

Perspectiva Mundial

NICARAGUA
EUA calumnia al
gobierno sandinista

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

Miles en EUA dicen: 'Boicotear a Sudáfrica'



Parte de la protesta antiapartheid del 12 de octubre en Los Ángeles. Hubo acciones por todo el país.

Nelson Blackstock/Perspectiva Mundial

**Líder sindical
dominicano
denuncia miseria
impuesta por FMI**

**Socialistas:
votar sí en el
referéndum
antinuclear de NY**

Nuestra América

La tragedia en Puerto Rico: un desastre social que era evitable

Por Andrea González

"Ayude a las víctimas del desastre en Puerto Rico", dice un cartelón en la puerta de la bodega cerca de mi apartamento en el Upper West Side de Manhattan.

La escena se repite en tiendas por todos los barrios puertorriqueños y dominicanos de la ciudad. En la calle la conversación de la gente vuelve una y otra vez al tema de la tragedia.

Se refieren a la avalancha que destruyó un tugurio en Puerto Rico después de varios días de fuertes lluvias.

Basándose en registros de votantes, las autoridades calcularon que unas 500 personas perecieron bajo un deslizamiento de lodo que destruyó el barrio Mameyes, una comunidad en las afueras de la ciudad de Ponce, Puerto Rico.

Además de los cientos que murieron en Mameyes el 7 de octubre, por lo menos tres personas más perdieron la vida en una avalancha similar en Marrueno, otro de los tugurios que circundan Ponce. Otra avalancha mató a una madre y sus tres hijos en Ferrán, otro tugurio más, también cerca de Ponce.

Cerca de la ciudad de Santa Isabel doce personas murieron ahogadas cuando la playa de El Tuque fue destruida por inundaciones.

Cientos de personas más resultaron heridas, y por lo menos dos mil personas perdieron sus hogares por toda la isla como consecuencia de las torrenciales lluvias.

Pero las lluvias no fueron las culpables de la destrucción y la muerte. No se trata de un desastre natural inevitable. *Fue un desastre de carácter social que podría haberse evitado* si todos los habitantes de la isla tuvieran viviendas seguras y a precios razonables.

La tragedia azotó a gente trabajadora que, como la mayoría del pueblo trabajador en Puerto Rico, es pobre.

Murieron por no poder encontrar un empleo que les permitiera pagar renta por una vivienda decorosa. Su pobreza los forzó a construir hogares de madera y hojalata en las faldas de una montaña que no era segura.

Andrea González es la candidata para alcaldesa de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores.

Esto desmiente la propaganda del gobierno de Estados Unidos que muestra a Puerto Rico como un modelo de desarrollo. En 87 años como colonia de Estados Unidos, las inversiones han generado miles de millones de dólares en ganancias para empresas estadounidenses. Para los obreros y campesinos de Puerto Rico la cosecha ha sido sólo pobreza, desempleo y subempleo.

Mameyes no es el único tugurio en Puerto Rico. Existen cientos en la periferia de las ciudades de la isla. De la población de 3.2 millones, más de 200 mil personas viven en tugurios como Mameyes y Marrueno. La gente allí vive hacinada, sin agua potable ni alcantarillado.

El desempleo en Puerto Rico es de casi el 50 por ciento, y el 90 por ciento de la población sobrevive gracias a cupones de alimentos u otra ayuda del gobierno federal.

Irónicamente, el mismo número del diario *New York Times* que informó sobre la tragedia llevaba un anuncio de una página del gobierno colonial de Puerto Rico instando a empresarios a invertir en Puerto Rico.

Explicaba que "las más importantes compañías en el mundo prosperan en Puerto Rico". Presumía de tener "un buen clima para los negocios donde las ganancias promedio son consistentemente más altas". Señalaba que en Puerto Rico existen "generosas exenciones de impuestos federales y locales" sobre todas las ganancias obtenidas en Puerto Rico.

El gobierno colonial y el gobierno de Estados Unidos garantizan el mejor clima posible para que las empresas norteamericanas logren jugosas ganancias en Puerto Rico, a expensas del penoso nivel de vida del pueblo trabajador de la isla. En esta ocasión el pueblo trabajador pagó con más de 500 vidas humanas para mantener un buen "clima" para los negocios en Puerto Rico.

Y el gobierno colonial propone más sacrificios para el altar de las empresas norteamericanas. Le dio a la ciudad de Ponce 30 millones de dólares, no para construir viviendas para los damnificados o para los 200 mil puertorriqueños que viven en tugurios, sino para mejorar los puertos de la ciudad para las empresas norteamericanas que tienen inversiones en el Caribe.

Esta tragedia social en Ponce demuestra dramáticamente que el mejor clima para las empresas norteamericanas es el peor clima para nosotros los puertorriqueños. □

En este número

Cierre de la edición: 22 de octubre de 1985

EDITORIAL	4	¡Boicot a Sudáfrica, no a Nicaragua!
ESTADOS UNIDOS	5	Apoyan referéndum antinuclear en Nueva York—Por Olga Rodríguez y Diane Wang
	6	Sindicalistas se manifiestan por el derecho al aborto legal y seguro—Por Pat Grogan
	8	'Tenemos que boicotear a Sudáfrica—Entrevista con Cleveland Robinson
	9	Miles dicen 'Libertad para Mandela' el 11 de octubre
	10	30 mil se solidarizan con Farrakhan—Por Rashaad Ali
	12	Nueva agitación en las filas obreras—Por Tom Leonard
NICARAGUA	14	Asamblea de la CST plantea las tareas para fortalecer la revolución—Por Cindy Jaquith
CUBA	15	Diálogo juvenil sobre la deuda externa—Por Paco Sánchez
REPÚBLICA DOMINICANA	17	'Unámonos para no pagar la deuda—Por Julio de Peña Valdez
CHILE	18	Continúan las protestas populares pese a la represión del régimen—Por Selva Nebbia
AMÉRICA LATINA	19	En las garras imperialistas de la deuda—Por Doug Jenness
SUDÁFRICA	20	Habla Oliver Tambo, dirigente del ANC
NAMIBIA	21	Independientistas combaten contra Sudáfrica—Por Harry Ring
NUESTRO LEGADO REVOLUCIONARIO	22	A dos años del asesinato del héroe granadino Maurice Bishop

PERSPECTIVA MUNDIAL, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Corresponsales en Nicaragua: Héctor Carrión, Bill Gretter y Cindy Jaquith, Apartado 2222, Managua. Publicada en Nueva York un lunes sí y otro no. Director: Martín Koppel. Circulación: Lee Martindale. Comité de redacción: Laura Garza, Andrea González, Héctor Marroquín, Lee Martindale, Selva Nebbia, Andrés Pérez, Paco Sánchez, y Duane Stilwell. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial.

SUSCRIPCIONES: 16 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambias de dirección avísanos con cinco semanas de anticipación, enviando una de las etiquetas con tu dirección antigua de alguno de los sobres en que te hemos mandado Perspectiva Mundial.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 9, No. 21, November 4, 1985. Published every other Monday except once in August and once in December by the 408 Printing and Publishing Corporation, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$16 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 408 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office: (212) 929-6933. Articles from Perspectiva Mundial may be reproduced citing the source.

EU usa secuestro para atacar a OLP

Desafiando la opinión mundial, Washington comete piratería antiárabe

Por Fred Feldman

Estados Unidos, al usar cuatro aviones de guerra para forzar a un avión egipcio a aterrizar en una base norteamericana en la isla italiana de Sicilia, cometió un acto de piratería contra Egipto y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

El avión llevaba a 17 egipcios, dos funcionarios de la OLP y cuatro palestinos acusados de secuestrar el crucero italiano *Achille Lauro* y de asesinar al pasajero Leon Klinghoffer.

Los cuatro salían de Egipto después de haber sido entregados a la OLP por el gobierno de ese país. El Presidente de Egipto, Hosni Mubarak, y el Presidente de la OLP, Yassir Arafat, participaron en las negociaciones que condujeron a la rendición de los secuestradores y la posterior puesta en libertad de los pasajeros.

Perjudicial para la causa palestina

Desde un principio, la OLP denunció el secuestro como perjudicial para la causa palestina. "Nuestra política es de oponernos a cualquier tipo de terrorismo, ya que sufrimos el terrorismo organizado de Israel", dijo Arafat.

Ya que los secuestradores decían representar los intereses del pueblo palestino, la OLP —reconocida internacionalmente como representante de los palestinos— se responsabilizó para investigar y juzgar sus acciones.

El gobierno de Reagan se opuso a que los cuatro fueran entregados a la OLP porque esto implicaría reconocer a la OLP como organización legítima. Además, Washington deseaba culpar a la OLP por el secuestro y la muerte de Klinghoffer.

Con la captura del avión egipcio, Reagan y los medios de difusión intensificaron su campaña patriótica, alegando que esta acción arrogante contra Egipto debía enorgullecer al pueblo norteamericano.

Desata indignación

Las acciones de Washington causaron gran indignación en Egipto. El Presidente Mubarak las tachó de "piratería" y exigió que el Presidente Reagan se disculpase ante el pueblo egipcio.

Según la edición del *Washington Post* del 13 de octubre, las protestas contra el ataque a la soberanía de Egipto provocaron "los encuentros más violentos entre estudiantes y la policía en ese país desde los turbulentos últimos años del régimen de Anwar Sadat".

La acción de Estados Unidos fue condenada por todo el mundo árabe. "Los árabes no deben seguir confiando en Estados Unidos", declaró un diario de los Emiratos Árabes Unidos. "Si a Estados Unidos de veras le interesa terminar con el terrorismo, sería mejor que parara el te-



Entierro de los muertos tras la agresión israelí contra la OLP en Túnez.

rrorismo israelí contra los árabes", dijo un diario de Arabia Saudita refiriéndose a la hipocresía de Washington. Un diario en Túnez dijo, "condenamos severamente el acto de piratería realizado por Estado Unidos".

El propósito de Washington en el secuestro del avión egipcio era capturar a los palestinos —incluyendo a los funcionarios de la OLP— y traerlos a Estados Unidos. La administración Reagan quería un juicio espectacular para alimentar su campaña de histeria antipalestina.

Esta campaña tuvo su primera víctima con el asesinato de Alex Odeh, director regional en la costa oeste para el Comité Árabe-Norteamericano Contra la Discriminación, el 11 de octubre. Odeh, nacido en Palestina, falleció cuando una bomba estalló en su oficina el día después de que defendiera públicamente en la televisión a la OLP y a su dirigente Arafat.

Incidente internacional

Tras forzar al avión a aterrizar en Sicilia, tropas norteamericanas de la "Fuerza Delta" intentaron secuestrarlo para llevarse a los palestinos a Estados Unidos. Esto por poco causa una confrontación con la policía italiana. El *Washington Post* cita "una fuente de inteligencia" que lo describió como "una confrontación que casi termina en un tiroteo".

Esta situación terminó cuando Washington cedió la custodia del avión a las autoridades italianas, las cuales rechazaron las peticiones de extradición de los cuatro supuestos secuestradores por parte de Estados Unidos. No obstante, las autoridades italianas emitieron car-

gos contra los palestinos a pesar de que éstos habían sido secuestrados a Italia por fuerzas norteamericanas.

Sin embargo, las autoridades italianas rehusaron detener a Mohammed Abbas, del que se dice ser un dirigente del Frente para la Liberación de Palestina y miembro del consejo ejecutivo de la OLP. Abbas, se ha dicho también, habría estado involucrado en las negociaciones que llevaron a la rendición de los secuestradores.

La Casa Blanca alega tener pruebas —que se niega a hacer públicas— de que el secuestro fue ordenado por Abbas. Abbas negó haber jugado papel alguno en el secuestro del crucero italiano.

De Italia, Abbas se fue a Yugoslavia. El gobierno de este país también se negó a entregarlo a Washington.

Terrorismo de Washington

Washington dice que pirateó el avión egipcio con el propósito de combatir el terrorismo y vengar el asesinato de Klinghoffer. Pero la posición de Washington sobre el terrorismo es selectiva.

Ningún avión de Estados Unidos interceptó los aviones israelíes que bombardearon la sede de la OLP en Túnez el 1 de octubre, asesinando a más de 50 palestinos y tunecinos. Aparentemente la Sexta Flota Naval de Estados Unidos estaba estacionada cerca de la costa de Túnez en esos momentos.

Antiterrorismo es simplemente el nombre que le dan los gobernantes de Estados Unidos e Israel a sus intentos de destruir a la OLP y mantener a los países en esa región bajo su dominio. Washington y Tel Aviv no vacilan en cometer masacres, ataques militares, chantaje económico, o manejar cualquier otra arma que sirva sus propósitos.

La campaña de Washington que pretende culpar por el secuestro a Arafat y a la OLP se ha tropezado con obstáculos internacionales, como lo indican sus diferencias con Italia, Egipto, Túnez y Yugoslavia. Esto se debe a que la lucha de los palestinos cuenta con gran apoyo por todo el mundo.

Decenas de millones de personas saben que los palestinos están librando una guerra justa por su patria, de la cual fueron expulsados durante y después del establecimiento del estado de Israel sobre territorio palestino. Rechazan las calumnias de los gobiernos de Estados Unidos e Israel de que los palestinos son animales asesinos.

El gobierno de Egipto y el yugoslavo, por ejemplo, reconocen a la OLP como el representante legítimo del pueblo palestino. También la reconocen todos los gobiernos árabes, al igual que muchos otros países en Asia, África, y América Latina. □

¡Boicot a Sudáfrica, no a Nicaragua!

EU lanza calumnias hipócritas contra el gobierno popular sandinista

Mientras Washington sigue organizando un ejército mercenario para tratar de derrocar al gobierno popular de Nicaragua, ahora pone el grito en el cielo cuando Nicaragua toma medidas para defender su soberanía de tal agresión.

Un vocero del Departamento de Estado norteamericano tachó de "totalitario" al gobierno sandinista por haber declarado un estado de emergencia en el país el 15 de octubre.

Larry Speakes, portavoz de la administración Reagan, acusó a los sandinistas de "pisotear las libertades civiles como lo han hecho muy pocos en el pasado".

Tamaño hipocresía.

Todos los argumentos morales del gobierno norteamericano suenan bien falsos a los oídos de millones de personas en el mundo que lo ven respaldar y defender al régimen más bestial de nuestros tiempos: al apartheid en Sudáfrica.

Cuando los esclavistas de Pretoria —desoyendo un clamor mundial— ahorcaron al joven héroe negro Benjamin Moloise por el crimen de luchar por la libertad de su pueblo,

¿dónde estaba la voz indignada de Washington?

No puede ser mayor el cinismo de un gobierno que ataca a Nicaragua por una supuesta falta de derechos humanos, al mismo tiempo que apuntala a la dictadura sanguinaria de Augusto Pinochet en Chile y al régimen asesino de El Salvador.

Estados Unidos apoya al peor violador de los derechos humanos en América Latina: el Fondo Monetario Internacional, que impone el hambre por todo el continente al exigir el pago de una deuda impagable de 360 mil millones de dólares.

Estados Unidos es el que pisotea las libertades civiles al enjuiciar a 13 independentistas puertorriqueños por sus ideas políticas (ver página 14), o al atacar el derecho a la educación bilingüe para cientos de miles de niños de habla hispana.

¿Por qué lanza el coloso norteamericano denuncias tan virulentas contra la pequeña Nicaragua? Precisamente porque Nicaragua está dando un ejemplo vivo de lo que es la demo-

cracia auténtica.

Hace unos años, el pueblo nicaragüense decidió poner fin a cinco décadas de dictadura impuesta por Estados Unidos —la dinastía Somoza—. Al hacer una revolución en 1979, el pueblo trabajador de ese país estableció su propio gobierno y conquistó por primera vez su soberanía nacional. Eso sí es democracia.

A diferencia de otros países latinoamericanos, en Nicaragua se acabó la tortura. La gente puede caminar por la calle sin temor de ser asesinada. Puede expresarse libremente. Los trabajadores se han organizado en poderosos sindicatos. Los campesinos, las mujeres, los jóvenes y los indígenas también tienen organizaciones que los defienden. A diferencia de la "democracia" al estilo de Washington, en Nicaragua el gobierno involucra masiva y activamente al pueblo en las discusiones y decisiones sobre la economía y otros asuntos vitales.

¿Qué otro gobierno centroamericano se atrevería a mantener armada a toda la población, como pasa en Nicaragua? Un gobierno antipopular como el de Guatemala no duraría mucho así.

Los gobernantes norteamericanos temen que el ejemplo de la democracia popular en Nicaragua inspire a los trabajadores y oprimidos del continente. Por eso le han impuesto un bloqueo económico y una guerra brutal. Por eso el Congreso envió 27 millones de dólares a los asesinos contrarrevolucionarios.

Esta situación extraordinaria de guerra explica el estado de emergencia, cuyas medidas exigen que la prensa haga revisar materiales antes de publicarlos o transmitirlos, y suspender el derecho a la huelga, el hábeas corpus para los detenidos y otras garantías.

Hablando ante Naciones Unidas el 21 de octubre, el Presidente de Nicaragua Daniel Ortega detalló las agresiones impulsadas por Estados Unidos contra su patria. Señaló que la política de guerra de Washington ha dejado en Nicaragua un saldo de "11 mil muertos, cinco mil heridos, cinco mil secuestrados y un cuarto de millón de desplazados. Para un pequeño país como el nuestro, con apenas tres millones de habitantes, esto representa un incalculable costo en pérdidas humanas y sufrimiento".

Ortega agregó que "en el momento mismo en que se suspende de manera efectiva la agresión, pondremos fin al estado de emergencia que esta agresión nos ha obligado a imponer. Tiene entonces la palabra el presidente de los Estados Unidos".

El pueblo trabajador no tiene nada que ganar con la campaña de propaganda guerrillista del gobierno norteamericano. Lo que debemos exigirle a Washington es que cese su agresión contra el pueblo de Nicaragua. Debemos decirle: ¡Boicotear a Sudáfrica racista, no a Nicaragua!

ESTADOS UNIDOS

Mítines impulsarán Fondo de Publicaciones Socialistas

Por Selva Nebbia

Invitamos a nuestros lectores y partidarios a que participen en los mítines que se están organizando como parte de la campaña para recaudar dinero para el Fondo de Publicaciones Socialistas.

Estos mítines tendrán lugar por todo el país. Resaltarán la valiosa contribución que hacen las publicaciones socialistas a las luchas del pueblo trabajador en todos los rincones del mundo, desde Palestina hasta Sudáfrica; desde Chile hasta Irlanda; desde Vietnam hasta El Salvador.

En Los Ángeles, donde habrá un mitin el 9 de noviembre, los partidarios y amigos de las publicaciones están apelando a una amplia gama de gente. Entre éstos se encuentran activistas en la lucha contra el apartheid, compañeros de trabajo, activistas en el movimiento contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica y muchos otros. Uno de los oradores en el mitin será Mac Warren, un dirigente nacional del Partido Socialista de los Trabajadores.

Nuestra meta es de recaudar 125 mil dólares para el 15 de noviembre próximo. Este dinero está destinado a mejorar y ampliar las publicaciones socialistas: *Perspectiva Mundial*; el semanario en inglés, *The Militant*; la revista de noticias internacionales, *Intercontinental*

Press; la revista de análisis y teoría marxista, *New International*; y los libros y folletos en español e inglés de la editorial *Pathfinder Press*.

Hasta el presente, hemos recibido promesas de 92 620 dólares de los cuales hemos recibido 27 650 dólares. A esta altura es muy importante aumentar el número de promesas para poder estar seguros de alcanzar nuestra meta a tiempo.

Como lector de *Perspectiva Mundial* contamos con tu participación en esta campaña.

Para más información sobre los mítines del Fondo de Publicaciones Socialistas en tu localidad, contacta la librería socialista más cercana (ver directorio en la página 23).

Puedes enviar tu contribución a: Fondo de Publicaciones Socialistas, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 100014.

Adjunto \$ _____

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado _____

Zip _____

Teléfono _____

Apoyan referéndum antinuclear en NY

Hablan los candidatos socialistas Andrea González y Mark Satinoff

Olga Rodríguez y Diane Wang

NUEVA YORK—"Vote Sí en el referéndum por un puerto sin barcos nucleares", pidieron Andrea González y Mark Satinoff del Partido Socialista de los Trabajadores (PST).

González es la candidata socialista para alcaldesa de Nueva York y Mark Satinoff es el candidato para gobernador de Nueva Jersey.

Manifestaron su apoyo al referéndum ante una conferencia de prensa el 16 de octubre en la sede de la campaña del PST en Nueva York.

El referéndum se votará en las elecciones del 5 de noviembre en Nueva York. De aprobarse enmendaría los estatutos de la ciudad para prohibirle a la Junta Presupuestaria, que controla los fondos de la ciudad, a que ayude de manera alguna en el establecimiento de alguna instalación militar que transporte o almacene armamentos nucleares.

El referéndum se opone a un proyecto del Pentágono, apoyado por altos funcionarios municipales, para construir una base de la Marina por 100 millones de dólares en Stapleton, Staten Island, que serviría de base principal para el buque de guerra *Iowa* y otros seis barcos capaces de portar misiles nucleares Tomahawk.

El Alcalde Edward Koch —que está postulándose de nuevo en estas elecciones— encabeza una campaña demagógica y patriotería contra el referéndum.

Koch insiste en que los neoyorquinos "hagan lo que les corresponde".

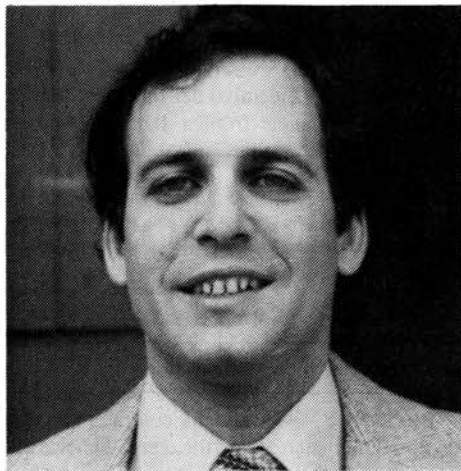
Respondiendo a esto, Andrea González declaró:

"Nosotros hacemos 'lo que nos corresponde' oponiéndonos a la base. Hacemos 'lo que nos corresponde' al solidarizarnos con los de Nueva Zelanda, Europa y otras partes del mundo que se han movilizado contra la instalación de los arsenales nucleares y convencionales de Estados Unidos y contra sus bases militares por toda la tierra.

Los partidarios del referéndum organizados por el grupo antinuclear Mobilization for Survival recaudaron más de 100 mil firmas, tres veces más de lo requerido, para poner el referéndum ante los votantes.

Varios concejales de Staten Island presentaron sin éxito una demanda legal para invalidar las firmas y así anular el referéndum. Una demanda legal contra el referéndum plantea que es anticonstitucional ya que limitaría la capacidad del gobierno de garantizar una defensa militar.

El diario *New York Times* se unió a la campaña para derrotar el referéndum. Su editorial del 2 de octubre plantea: "Nueva York no puede llevar a cabo su propia política exterior... Ninguna comunidad local puede eludir su responsabilidad ante la defensa nacional".



Janet Post/Perspectiva Mundial



Holbrook Mahn/Perspectiva Mundial

Candidatos del PST: Satinoff para gobernador de N.J. y González para alcaldesa de N.Y.

"Cuando el *Times* les advierte a los neoyorquinos que no pueden llevar a cabo su propia política exterior, lo que están diciendo es que el pueblo trabajador en Nueva York, o en cualquier otro lugar, no debe manifestarse de ninguna forma sobre la política exterior del gobierno de Estados Unidos", dijo González.

"¿De quién es la defensa y de quién es la seguridad que pretenden proteger Koch y el *Times*?" preguntó González. "La seguridad para el pueblo trabajador significa tener un empleo, educación, viviendas adecuadas, una jubilación decorosa y paz.

"El poderío militar de Estados Unidos amenaza nuestra seguridad. Existe para hacer guerra contra los pueblos de todo el mundo y para defender las ganancias de una clase de ricos banqueros, jefes de corporaciones, y terratenientes poderosos, o sea, de la clase capitalista que nos gobierna. La base, como el resto del presupuesto militar, desvía los recursos que tanto necesitamos para servicios sociales hacia la maquinaria de guerra estadounidense.

"Hoy día Estados Unidos patrocina una guerra contra el pueblo de Nicaragua y sostiene al régimen de El Salvador que lleva a cabo una guerra contra el pueblo de ese país. Washington se niega a romper lazos con el régimen ilegal de apartheid en Sudáfrica, que asesina, encarcela y subyuga a la gran mayoría del pueblo de ese país", dijo González.

La propuesta para un puerto que aloje al *Iowa* ilustra esta situación muy bien, explicó Satinoff. "Hasta hace poco, la misión principal del buque de guerra *Iowa* ha sido las maniobras en las costas de Nicaragua. Son parte de la campaña por intimidar a los obreros y campesinos en ese país, parte de la guerra patrocinada por Estados Unidos para derrocar la revolución sandinista".

"Los causantes de la guerra y del peligro de

guerra nuclear son los gobernantes de Estados Unidos", dijo González. "Estados Unidos es el único país que ha usado la bomba atómica. Estados Unidos ha amenazado a los pueblos de Corea, Vietnam y Cuba con el uso de armas nucleares durante sus luchas de liberación nacional contra el dominio de Estados Unidos.

"La paz no será posible hasta que no sean desarmados todos los imperialistas. Se debe desplazar del poder a las familias gobernantes y en su lugar hay que poner un gobierno de obreros y agricultores.

"El pueblo debe oponerse al guerrillerismo y armamentismo —continuó González—. Hoy día esto significa oponerse activamente a la agresión de Washington en Centroamérica y el Caribe, y a su campaña armamentista como en el caso del alojamiento de buques nucleares en Staten Island".

Satinoff agregó que "evidentemente existe el peligro de un accidente nuclear. Un incendio o accidente en el puerto de Nueva York donde hubiera un barco con armas nucleares podría soltar un fatal polvo de plutonio y así hacer peligrar la vida de millones de personas en Nueva York y Nueva Jersey".

Mobilization for Survival, organizador principal del referéndum sobre el puerto naval, ha organizado varias actividades para conseguir apoyo para el referéndum. Para más información sobre estas actividades se puede visitar o llamar a: Mobilization for Survival, 135 W. 4th Street, Nueva York, N.Y. 10012; teléfono: (212) 673-1808.

Para más información sobre la posición de los candidatos socialistas se puede contactar la sede de la campaña del PST, 79 Leonard Street, Nueva York, N.Y. 10013; o llamar al (212) 925-1668.

En Nueva Jersey, contacte: Campaña del PST, 141 Halsey, Newark, Nueva Jersey, o llame al (201) 643-3341. □

Sindicalistas se manifiestan por derecho al aborto legal y seguro

Por Pat Grogan

BOSTON, Massachusetts—Con una serie de actos públicos, conferencias, líneas de piquetes y una rueda de prensa, se inició en esta ciudad —entre el 4 y el 7 de octubre— una nueva campaña en defensa del derecho al aborto legal y seguro.

Dicha campaña, que culminará con una manifestación nacional en Washington, D.C., el 9 de marzo del año próximo, fue convocada en la conferencia de la Organización Nacional para la Mujer (NOW) celebrada en julio pasado.

Estas jornadas de octubre coincidieron con la reapertura del período de sesiones de la Corte Suprema. En julio, la administración Reagan había pedido que la corte cambiara su decisión de 1973 sobre el derecho constitucional de la mujer al aborto. El Departamento de Justicia presentó su demanda en contra de la legalidad del aborto en anticipación de dos casos que estarán ante la Corte Suprema este otoño.

'Esencial para su independencia económica'

En uno de estos actos públicos en esta ciudad habló Joyce Miller, presidenta de la Coalición de Mujeres Sindicalistas (CLUW) y miembro del Consejo Ejecutivo de la federación sindical AFL-CIO. "En representación de las siete millones y medio de mujeres sindicalistas —dijo—, sabemos que el derecho de la mujer a decidir si tener hijos o no es esencial para su independencia económica. La mujer nunca será igual al hombre mientras no controle su propia vida".

"CLUW apoya el derecho de la mujer a decidir sobre su propio cuerpo. Tal vez el aborto no sea [el procedimiento] escogido por todas,

pero no podemos permitir que la tiranía de unos pocos se imponga sobre las necesidades de la mayoría", dijo Miller.

Gloria Johnson, tesorera de CLUW y miembro del Consejo Ejecutivo del sindicato de trabajadores de la electrónica IUE, explicó a

ESTADOS UNIDOS

'Luchemos contra racismo', dice González a estudiantes

Por Cappy Kidd

BROOKLYN—"La lucha contra el respaldo norteamericano al apartheid en Sudáfrica es parte de la lucha contra los ataques racistas en este país". Eso dijo Andrea González, candidata para alcaldesa de Nueva York del Partido Socialista de los Trabajadores, a 300 estudiantes de la escuela secundaria John Jay High School en esta ciudad.

González participó en tres asambleas el 3 de octubre con representantes de las campañas electorales de los demócratas, los republicanos y de "El Pueblo antes de las Ganacias".

González recibió aplausos cuando les dijo a los estudiantes que "en realidad, Nueva York son dos ciudades: la 'Gran Manzana' para los ricos y los famosos que aparecen en las revistas, y la manzana podrida en la cual vivimos nosotros. El gobierno municipal representa a la minoría que vive en esa Gran Manzana. Pero no es nuestro gobierno.

"¿Como podría serlo? —dijo González— si el alcalde demócrata Edward Koch aplaudió al pistolero racista Bernhard Goetz cuando dispa-

Perspectiva Mundial, mientras participaba en una línea de piquetes, que el derecho al aborto es una cuestión sindical como lo es "la igualdad salarial y las guarderías infantiles por ser cuestiones económicas importantes para las trabajadoras".

Clara Day, vicepresidenta de CLUW y miembro del sindicato de camioneros Teamsters, enfatizó además que este derecho ha de continuar siendo legal y no ha de poner en peligro la vida de la mujer. También denunció la enmienda Hyde que prohíbe el uso de fondos públicos para el aborto. "Siempre es la mujer

ró contra cuatro negros en el tren y cuando nos llama animales a los negros y puertorriqueños". El público le aplaudió.

Durante el período de preguntas, un joven preguntó por qué no había viviendas para los pobres. González le respondió que "el gobierno municipal da miles de millones de dólares en exenciones de impuestos a las compañías de bienes raíces para 'modernizar' nuestros barrios, expulsándonos a las afueras de la ciudad".

En vez de gastar dinero en viviendas para los pobres —añadió González— el gobierno lo gasta en una guerra contra los pueblos de Centroamérica y el Caribe. Gasta dinero para prepararse para enviarlos a ustedes a Centroamérica para matar a gente que es igual que ustedes y que, al igual que ustedes, lucha por viviendas, empleos y educación".

Mientras que los otros oradores les decían a los estudiantes que se inscriban para votar y así cambiar la ciudad, González les dijo: "Su generación hoy día está cambiando el destino en Sudáfrica, en estos momentos, sin votar. Las cosas se cambian organizándose, movilizándose, luchando para defender sus intereses. No esperen a nadie para luchar, defiendan ustedes mismos sus intereses".

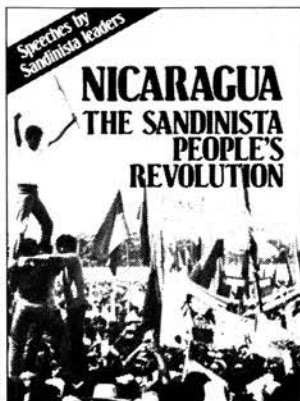
Recientemente González hizo una declaración criticando la histeria racista que estaba promoviendo la prensa y los funcionarios municipales en contra del dirigente negro Louis Farrakhan. Su declaración apareció en uno de los principales periódicos negros de Brooklyn, *The Daily Challenge*, y se pasó varias veces por dos estaciones de radio negras.

González también ha hecho campaña en defensa de los independentistas puertorriqueños que fueron arrestados el 30 de agosto en Puerto Rico, México y Estados Unidos. Participó en una línea de piquetes frente al Centro Correccional de Manhattan el 29 de septiembre.

La candidata socialista le envió una carta de solidaridad a los presos prometiéndoles usar su campaña para defenderlos contra los cargos falsos del gobierno. También habló ante un mitin de defensa para estos prisioneros organizado por el Foro Perspectiva Mundial en Newark, Nueva Jersey. □

Oferta especial para nuestros suscriptores

Suscríbete o renueva tu suscripción por 6 meses o más y recibe, por el precio especial de 6 dólares, el libro *Nicaragua: The Sandinista People's Revolution* (Nicaragua: La revolución popular sandinista), una nueva colección en inglés de más de 40 documentos y discursos de líderes de la revolución nicaragüense.



- ☐ US\$3 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- ☐ US\$8 por seis meses (Estados Unidos, Canadá y México)
- ☐ US\$16 por un año (en Estados Unidos, Canadá y México)
- ☐ US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- ☐ US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- ☐ US\$ _____ por un paquete de _____ revistas (5 mínimo) a US\$0.55 por ejemplar
- ☐ US\$6 adicional para un ejemplar del libro

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

Perspectiva Mundial
408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

pobre la que sufre. El aborto ha existido siempre para las mujeres que pueden pagarlo", dijo.

Rosie Jiménez murió el 3 de octubre de 1977. Vivía en Texas, era chicana, madre soltera y tenía 27 años. Esperaba salir de la pobreza graduándose en la universidad. Víctima de la Enmienda Hyde, y no teniendo suficiente dinero, tuvo que someterse a un aborto en condiciones poco higiénicas. Una semana más tarde moría de una infección.

"¡No más Rosies!, ¡No más víctimas!", gritaron las 250 manifestantes que se reunieron el 3 de octubre en Boston para conmemorar su muerte, convocadas por NOW y la Red Nacional por los Derechos Reproductivos.

Las organizadoras del acto recordaron cómo el gobierno, en cambio, financia el 90 por ciento de los costos de esterilización, promoviendo la práctica racista de forzar a las afroamericanas, latinas y mujeres más pobres a que cedan irreversiblemente su derecho a tener hijos.

Una participante en el acto, Margaret Seaver del recientemente formado "Estudiantes por el Derecho a Escoger de la Universidad Harvard-Radcliffe", señaló a *Perspectiva Mundial* que "el derecho a elegir el aborto es importante para la mayoría de los estudiantes porque estamos empezando la vida". Dijo que "la vida de muchas de mis compañeras de secundaria habría sido muy diferente de no haber podido conseguir un aborto".

Otras manifestaciones por todo el país

En Washington, D.C., unas 200 personas participaron en un acto público el 7 de octubre apoyando el derecho al aborto. Con anterioridad una caravana de vehículos rodeó la Casa Blanca. Entre las oradoras se encontraron Joyce Hamlin, de Mujeres Metodistas Unidas; Francis Kissling de Católicos por el Derecho a Escoger; y Eleanor Smeal, presidenta de NOW.

En Toledo, Ohio, unas 60 personas realizaron un piquete frente al edificio federal el 4 de octubre. Algunos de los carteles decían: "¡No pisoteen mi derecho a escoger!", "¡Aborto legal y seguro!", "¡Mantén tus leyes alejadas de mi cuerpo!" y (en español) "¡Escoger es mi derecho!"

En Baton Rouge, Luisiana, 40 activistas de seis estados diferentes —Louisiana, Mississippi, Alabama, Florida, Arkansas y Tennessee— protestaron contra un encuentro de derechistas-fundamentalistas opuestos al aborto. Las activistas forman parte de una coalición que planea un acto en Pensacola, Florida, el próximo 28 de diciembre, aniversario de los atentados terroristas contra clínicas donde se practicaba el aborto.

En San Francisco, una conferencia conmemoró la muerte de Rosie Jiménez. Muchas de las participantes eran afroamericanas y latinas. La Coalición por el Derecho a Escoger, organizadora de este acto, está envuelta en una campaña contra el próximo referéndum en California, por el que se recortarán las subvenciones para el aborto, excepto en los casos en que la vida de la madre sufra peligro. □

Por una Sudáfrica libre



[Para más información sobre Sudáfrica ver las páginas 20 y 21.]

Convocada manifestación en Newark para el 9 de noviembre

Una amplia Coalición por la Movilización contra el Apartheid en Nueva Jersey expresó en una conferencia de prensa que anticipaba que miles de personas tomarían parte en la manifestación del 9 de noviembre en la ciudad de Newark por la abolición del apartheid en Sudáfrica. La coalición está integrada por más de 200 grupos e individuos: organizaciones sindicales, religiosas, afroamericanas, de mujeres, estudiantiles, así como personalidades políticas locales, estatales y nacionales.

Leslie Roberts, director regional del Distrito 65 del sindicato automotriz UAW y uno de los dirigentes de la coalición, dijo que "el movimiento sindical tiene que encabezar el esfuerzo de solidaridad con los trabajadores perseguidos en Sudáfrica, y reconocer que nuestra libertad está íntimamente ligada a la de nuestros hermanos y hermanas en Sudáfrica".

Hasta el momento se han formado coaliciones locales que se reúnen regularmente en Newark, Jersey City, Elizabeth, Paterson y Plainfield.

Para más información sobre las organizaciones que apoyan la protesta o para participar en las coaliciones locales, contactar: UAW District 65, AFL-CIO, 455 Green Street, Woodbridge, New Jersey 07095; o llamar al teléfono (201) 636-9200.

Solidaridad sindical en California con líder obrero sudafricano

La gira de Tozamile Botha, secretario de administración del proscrito Congreso de Sindicatos Sudafricanos (SACTU), recibió impresionantes muestras de solidaridad en el área de San Francisco.

En una carta enviada a distintos sindicatos y al consejo sindical central del área, los sindicatos del transporte ATU y UTU llamaron a que "abran sus puertas en solidaridad con las víctimas del gobierno racista minoritario" en Sudáfrica.

En una de las recepciones que se le ofrecieron a Botha, dijo: "Tenemos que enfrentar la violencia con la violencia. El Congreso Nacional Africano [la organización que dirige la lucha contra el apartheid en Sudáfrica] se ha embarcado en la lucha armada después de cuarenta años de lucha no violenta. Todos los otros caminos han fracasado y se han agotado".

Botha se dirigió también a gran número de obreros y representantes de los consejos sindicales de los condados de San José, Santa Clara y Alameda, llamando por "la intensificación de la campaña internacional de aislamiento del régimen de Sudáfrica".

Nuevas victorias y actos de protesta entre estudiantes en NY

Activistas estudiantiles de la Universidad del Estado de Nueva York en Albany, consiguieron tras repetidas acciones de protesta, manifestaciones y líneas de piquetes, que la junta rectora de la universidad decidiera retirar los 11.5 millones de dólares que tenía invertidos, empresas que tienen negocios en Sudáfrica.

Por otra parte, del 1 al 3 de noviembre tendrá lugar una conferencia nacional contra el apartheid en la universidad Hunter College, en la avenida Park y la calle 68 de Nueva York. Para más información sobre esta "Conferencia Estudiantil sobre Sudáfrica y Namibia", contactar los organizadores en: 198 Broadway, Room 402, Nueva York, N.Y. 10038. El teléfono es (212) 962-1210.

Transportistas en Suecia declaran boicot contra el apartheid

El sindicato del transporte en Suecia declaró un boicot de un mes contra Sudáfrica el 14 de octubre. El presidente del Sindicato de Trabajadores del Transporte, Johnny Groenberg, señaló que el objetivo era de advertirle al gobierno sueco. Exigió que Suecia cortara todas las relaciones comerciales con Sudáfrica. —Por Paco Sánchez

'Tenemos que boicotear a Sudáfrica'

Habla Cleveland Robinson, dirigente del sindicato automotriz UAW

[A continuación publicamos extractos de una entrevista con Cleveland Robinson, secretario-tesorero del Distrito 65 del sindicato automotriz UAW y primer vicepresidente de la Coalición de Sindicalistas Negros (CBTU). Él ha figurado como uno de los dirigentes del movimiento contra el apartheid sudafricano. Fue uno de los principales organizadores de la manifestación antiapartheid de 30 mil personas que fue encabezada por el movimiento sindical en Nueva York el 13 de agosto pasado.

[La entrevista fue realizada el 4 de octubre por Rashaad Ali, redactor del semanario socialista *The Militant*.]

* * *

Pregunta. *Usted participa activamente en el movimiento que busca la retirada de las inversiones norteamericanas de Sudáfrica y que busca acabar con el apartheid. ¿Por qué han abordado tanto usted como su sindicato la cuestión de Sudáfrica? ¿Y cómo se explica que el Distrito 65 juegue un papel dirigente en el desarrollo del movimiento antiapartheid en Nueva York?*

Respuesta. Esas son preguntas muy elementales. En primer lugar, se trata de la causa moral más importante de la actualidad. La libertad y la dignidad son prioridades para toda persona honrada. Las deseo para mí, para mi familia, para este país. Para gozarlas aquí, hay que gozarlas en todas partes.

En segundo lugar, soy sindicalista. Lo que afecta a los obreros en Sudáfrica, en Centroamérica, afecta también a los obreros aquí en Estados Unidos. Las fuerzas que quieren oprimirnos aquí son también fuerzas que oprimen al pueblo trabajador en otras partes. Así que tenemos un interés directo en asegurarnos de que el pueblo trabajador en Sudáfrica sea libre: libre de trazar su destino, libre de organizar sindicatos, libre de trabajar o de no trabajar según desee, libre de decidir sus salarios, sus condiciones, etcétera.

P. *Alguna gente dice que las sanciones perjudicarán a los negros en Sudáfrica. En el comunicado de prensa que emitió sobre su discusión con Cyril Ramaphosa, secretario general de la Unión Nacional de Mineros de Sudáfrica, usted se pronuncia claramente a favor de las sanciones. ¿Podría explicarnos esto?*

R. Eso habla por sí mismo. Nos lo expresó no sólo este sindicalista, el compañero Ramaphosa, sino también otros luchadores de allá. Aun si es cierto que las sanciones contra el régimen sudafricano aumentarán el sufrimiento, están dispuestos a hacerlo, porque eventualmente significa que serán libres.

Si ellos están dispuestos a soportar ese sufrimiento, ¿qué derecho tenemos de decir que no



Cleveland Robinson

John Cole

deben soportarlo?

Enfrentan el peligro de la muerte repentina e inmediata a manos del régimen racista. Se descubren el pecho y salen a manifestarse pacíficamente. Los atacan violentamente a balazos y sin embargo no se echan atrás. De modo que si se observa cuidadosamente a los que derraman lágrimas de cocodrilo [sobre los efectos de las sanciones sobre los negros en Sudáfrica], se trata de la misma gente que jamás movió un dedo para ayudar a estas víctimas del apartheid a que se libren del apartheid.

P. *¿Qué comentarios tiene sobre las sanciones impuestas por Reagan? [Dichas medidas se anunciaron el 9 de septiembre y entraron en vigor el 11 de octubre.]*

R. Indudablemente se ha visto obligado a adoptar esta posición. No son suficientes; estamos presionando para que se apliquen mayores sanciones. Yo quisiera no sólo sanciones sino un bloqueo a Sudáfrica. . . . Debería prohibírseles el comercio con este país. No deberían llegar sus barcos. No deberían llegar sus aviones. Creo que se debería prohibir que negocien las corporaciones. Y pienso que con tales medidas rápidas y enérgicas resultarían aislados. Se verían forzados a sentarse y llegar a un acuerdo que traería la libertad para toda Sudáfrica.

P. *Jerry Falwell, en su debate reciente con Jesse Jackson que apareció en el programa Nightline de la cadena de televisión ABC, tachó de violento y comunista al Congreso Na-*

cional Africano [ANC] y a otros luchadores por la libertad en Sudáfrica. ¿Qué opina de eso?

R. Eso no tiene nada de nuevo. Incluso al sindicalista que intente organizar a los obreros le lanzan el grito de "comunismo" para ahuyentar a los obreros del sindicato. Diversos dirigentes han sido acusados de ser o comunistas o embaucados por los comunistas.

Lo que estamos haciendo es lo que se debe hacer. Porque eventualmente los países de África austral, incluyendo Namibia, Sudáfrica, Angola, serán libres. Y en la medida en que el pueblo de Estados Unidos y el gobierno de Estados Unidos los ayuden en sus momentos de desgracia, los ayuden a librarse de su opresor, nos considerarán amigos.

Si no lo hacemos y ellos notan en cambio que ayudamos a su opresor, entonces buscarán la ayuda de otros. Y cualquier otro que les preste ayuda será amigo suyo, en vez de nosotros.

P. *¿Cuál considera usted la perspectiva para el desarrollo de un movimiento capaz de obligar al gobierno norteamericano a acabar con esta colaboración con Sudáfrica?*

R. Quisiera decir, en primer lugar, en cuanto a perspectivas, que estamos ganando. El pueblo sudafricano está venciendo, se acerca el triunfo.

Eso no significa que mañana o pasado mañana el régimen racista de Sudáfrica se hará el muerto. Todavía les quedan algunas artimañas poderosas. Pero se acerca el triunfo.

Lo que nos toca hacer es mantener las presiones. La economía sudafricana está decayendo, y si continuamos la presión va a decaer aún más. Tenemos que continuar las presiones, creando nuevas presiones, boicoteando muchos de los productos de las compañías, cosa que hemos hecho aquí. Debemos presionar a los estados—incluso al estado de Nueva York—para que aprueben leyes de desinversión como lo que han hecho Nueva Jersey y otros estados; y tenemos que ver que se apliquen. Debemos exhortar a todas las instituciones a que retiren sus fondos de cualquier institución financiera que entable negocios con Sudáfrica, o de cualquier empresa privada que entable negocios con Sudáfrica.

Debemos seguir haciendo estas cosas más y más. Debemos hallar los medios de ayudar directamente a los luchadores en Sudáfrica, a los luchadores por la libertad, a los sindicatos y a las organizaciones religiosas y a otras organizaciones. Tenemos que hallar los medios de ayudarlos. Debemos comunicarnos directamente con ellos; enviarles mensajes de apoyo para que mantengan al ánimo. Ésas son las cosas que necesitamos hacer. □

Miles dicen: 'Liberar a Mandela'

Actos del 11 de octubre dan empujón al movimiento antiapartheid

Miles y miles de personas por todo Estados Unidos participaron en manifestaciones el 11 y el 12 de octubre exigiendo que el gobierno, las empresas y las universidades de Estados Unidos rompan todos sus vínculos con el racista régimen de Sudáfrica.

Las acciones de protesta dieron un fuerte impulso al creciente movimiento contra el apartheid en Estados Unidos. La distribución geográfica de las protestas fue asombrosa, registrándose actividades grandes y pequeñas en incontables lugares. La mayoría tuvo el respaldo de una amplia gama de organizaciones, sindicatos, y personalidades. Este artículo cubre sólo una fracción de las actividades realizadas.

Josh Nessen, del Comité Norteamericano sobre África (ACOA) que ayudó a iniciar las protestas junto con varios grupos estudiantiles, dijo al *New York Times* que estas acciones constituyeron "la mayor protesta coordinada contra las inversiones de Estados Unidos en Sudáfrica".

El movimiento obrero estuvo bien representado, ayudando a dirigir la organización de actividades y patrocinando mítines. Dirigentes de importantes sindicatos industriales han aparecido en diversos mítines, junto con representantes del Congreso Nacional Africano (ANC), vanguardia de la lucha de liberación en Sudáfrica.

En **Los Ángeles** dos mil manifestantes, en su mayoría negros, marcharon por una concurrida zona comercial en la comunidad negra, exigiendo la libertad de Nelson Mandela y los demás prisioneros políticos sudafricanos, sanciones totales contra el régimen de apartheid, y un alto al apoyo que le brinda el gobierno de Estados Unidos.

Participaron personalidades afroamericanas, funcionarios públicos, líderes comunitarios, líderes religiosos, contingentes sindicales, grupos estudiantiles y de solidaridad con Centroamérica, y organizaciones de la comunidad negra.

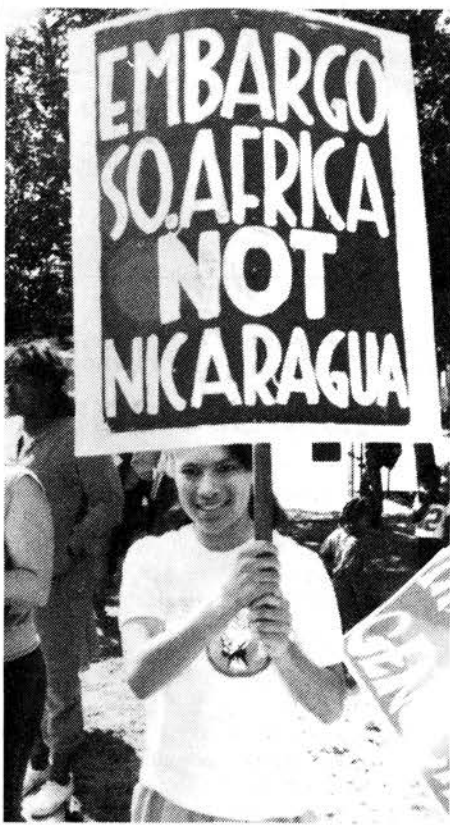
El consejo municipal aprobó una resolución comprometiéndose a retirar todos sus fondos de empresas que tienen inversiones en Sudáfrica, y exigiendo la libertad del líder del ANC Nelson Mandela y los demás presos políticos.

En **Nueva York** la protesta del 11 de octubre comenzó con un mitin frente a las oficinas de Citibank y Citicorp seguido de una marcha

hasta el consulado sudafricano.

Tanaquil Jones, una dirigente de la Coalición por una Sudáfrica Libre de la Universidad Columbia explicó que el Citibank es uno de los principales bancos internacionales que apuntalan al régimen de apartheid.

La manifestación, de más de mil personas, atrajo a negros y a jóvenes en su mayoría. Muchos de ellos eran trabajadores en los bancos y oficinas cerca de la Citicorp. También marcha-



Nelson Blackstock/Perspectiva Mundial

'Boicotear a Sudáfrica, no a Nicaragua'

ron contingentes estudiantiles de varias universidades y alumnos de escuelas secundarias y primarias.

Cleveland Robinson, secretario-tesorero del Distrito 65 del sindicato automotriz UAW, destacó el deber del movimiento obrero de dirigir la lucha contra el apartheid. Mencionó el ejemplo de unos sindicalistas en Dublin, Irlanda, que llevan 15 meses en huelga exigiendo que los grandes almacenes Dunnes no distribuyan productos sudafricanos.

El político Jesse Jackson subrayó: "Debemos negarnos a manejar todo producto de Sudáfrica. . . . Estamos luchando por la dignidad de 22 millones de personas, por su derecho a votar, a poseer tierra".

Hablaron también representantes del ANC y de SWAPO (la organización que lucha por la

liberación de Namibia), así como Jim Bell, presidente de la Coalición de Sindicalistas Negros CBTU de Nueva York.

El famoso artista Rubén Blades presentó un nuevo vídeo con músicos de talla internacional que se oponen al apartheid.

En **Washington D.C.** 250 estudiantes celebraron un mitin de protesta frente a la Casa Blanca como culminación a todo un día de actividades contra el apartheid en distintos recintos universitarios.

Varios dirigentes estudiantiles hablaron sobre las actividades en sus distintas universidades. "La juventud se está organizando en Filipinas, en Chile, y aquí en Washington. Ningún estudiante será libre hasta que todos seamos libres", dijo un orador del Comité Estudiantil Sudafricano.

En la embajada de Sudáfrica unos 100 manifestantes escucharon a Randall Robinson del Movimiento por una Sudáfrica Libre explicar que esta protesta era parte de la "más larga e ininterrumpida manifestación en la historia de Estados Unidos". Veinticuatro personas fueron arrestadas frente a la embajada.

En **Cincinnati** 400 opositores del apartheid, en su mayoría negros, marcharon en protesta por el centro de la ciudad. Casi al frente de la marcha iba una gran manta proclamando "Consejo sindical central, AFL-CIO". El evento fue patrocinado por 20 sindicatos y más de 30 grupos y personalidades.

Otros 300 estudiantes, profesores y trabajadores de la Universidad de Cincinnati se manifestaron contra el apartheid en el recinto universitario.

En **Houston** una combativa marcha de 700 manifestantes contra el apartheid protestó frente al ayuntamiento.

Tras una campaña pública del Movimiento por una Sudáfrica Libre, el consejo municipal y la alcaldesa proclamaron el 11 y el 12 de octubre como Días contra el Apartheid en Houston. En el mitin participaron contingentes de los Locales 4-367 y 4-227 del sindicato petrolero OCAW, huelguistas del Local 706 del sindicato SEIU en Beaumont, Texas, y sindicalistas de la Unión de Empleados Estatales de Texas.

En **San Diego** la manifestación del 12 de octubre atrajo a 400 personas. Vusi Shangase, representante del ANC para la Costa Oeste de Estados Unidos, explicó que el apartheid es el resultado de un sistema colonialista, racista y capitalista. Para abolir el apartheid, dijo, es necesario destruir el estado sudafricano y crear un estado democrático controlado por el pueblo. El público lo ovacionó.

Patrocinaron la marcha un consejo sindical y casi una decena de sindicatos, además de varias organizaciones.

Sigue en la página 23

La información para este artículo fue recibida de nuestros corresponsales Sue Skinner, de Los Ángeles; James Winfield, de Nueva York; Charles Ostrofsky, de Washington, D.C.; Morris Starsky, de Cincinnati; Mike Taber, de Houston; Sylvia Hansen y Mari Hawkes, de San Diego; Anna Schell, de Pittsburgh; K.C. Ellis, de Portland; y Kathy Owen, de Phoenix.

30 mil se solidarizan con Farrakhan

Negros de N.Y. repudian campaña racista contra dirigente musulmán

Por Rashaad Ali

NUEVA YORK—"Mira hermano, estos racistas están persiguiendo al hermano Farrakhan", dijo una joven negra que portaba una chapa que decía "Libertad para Nelson Mandela". "No vamos a dejar que nos digan a quién debemos querer. Cuando atacan a uno de los nuestros, todos debemos luchar para defenderlo".

Era una de las 30 mil personas que vinieron el 7 de octubre para escuchar al Ministro Louis Farrakhan en el Madison Square Garden y en el Felt Forum. La multitud llenaba los corredores y rebosaba las calles.

Vinieron de todas partes del área metropolitana para manifestar su solidaridad con Farrakhan, el dirigente de la Nación de Islam. Algunos blancos, árabes e hispanos también se encontraban ahí.

La multitud se mostraba ruidosa y rebelde. Estaba enojada por la campaña racista que fomentan dirigentes del Partido Demócrata, dirigentes religiosos —especialmente de grupos judíos— y otros contra Farrakhan.

'No nos tomarán por tontos'

Como le dijo un hermano negro a *Perspectiva Mundial*, "No estamos dispuestos a que nadie nos tome por tontos".

"Ni soy racista ni antisemita", dijo Farrakhan ante el caluroso aplauso de la multitud.

El alcalde demócrata de Nueva York, Edward Koch, dijo que Farrakhan era un nuevo Hitler y que merecía irse al infierno. Farrakhan le respondió en su discurso diciendo que "los negros en Nueva York ya viven en un infierno".

Cuando le preguntó a los presentes si el gobierno de Estados Unidos, el alcalde y el go-



Louis Farrakhan

ESTADOS UNIDOS

Indígenas solidarios con la lucha anticolonial del pueblo canaque

Por Pat Wright

MINNEAPOLIS, Minnesota—Los indígenas norteamericanos que escucharon a Susanna Ounei inmediatamente se identificaron con las luchas del pueblo oprimido de Kanaky. Ounei es una de las dirigentes de la lucha independentista del pueblo canaque contra la dominación francesa en Nueva Caledonia, una isla en el Sur del Pacífico. Su gira por esta ciudad y St. Paul tuvo lugar del 23 al 25 de septiembre.

Como parte de su visita, recorrió la reserva indígena "Tierra Blanca" del pueblo chipewa, a cinco horas al norte de Minneapolis. La acompañó Vernon Bellecourt, dirigente del Movimiento Indígena Norteamericano y otros activistas de la ciudad.

En 1867 —explicaron a la dirigente canaque en el camino a la reserva—, cuando el pueblo anishinabe firmó un tratado con el gobierno de Estados Unidos, los indígenas poseían más de 340 mil hectáreas de tierra. Ahora sus propiedades son poco más del 6 por ciento de lo que tenían, unas 20 mil hectáreas. El restante 94 por ciento se encuentra en manos de terratenientes, gobiernos municipales, estatales y del gobierno federal. Los indios anishinabe akeeng están intentando recuperar sus tierras y ser indemnizados por medio de procesos legales.

En la tarde de nuestra llegada se preparó una cena tradicional en honor de Ounei. Posteriormente Ounei fue presentada en el auditorio del Consejo del Tratado de la Reservación, por

Vernon Bellecourt. Éste pidió a los presentes que escucharan con atención porque su lucha es la misma que la de los indígenas norteamericanos. "Cuando lean su folleto [sobre la lucha del pueblo canaque], verán que ese pueblo ha tenido que soportar el mismo tipo de sufrimientos que hemos tenido que soportar nosotros", dijo Bellecourt.

Antes de comenzar su discurso Ounei explicó que se sentía "conmovida porque ustedes compartieron conmigo su comida y su lucha, en esta reunión tribal. Cuando me relataron su vida era como escuchar la mía porque toda la tierra de mi pueblo ha sido tomada por los franceses. En casa nos enseñan las películas racistas en que los vaqueros matan a los indios. Ellos nos hicieron lo mismo a nosotros, mostrándonos como caníbales que se comen a la gente.

"Nos identificamos en nuestra lucha con la suya —continuó— porque sabemos que se realizó un gran exterminio. James Scott llegó a Nueva Caledonia desde Gran Bretaña y declaró que nos había descubierto, a pesar de que ya estábamos allí, de la misma manera que Colón aseguró haber descubierto América aunque ustedes ya estaban aquí".

El 25 de septiembre, se realizó un acto público en que, además de Ounei, hablaron Kitty Duma, representante de Perspectivas para África austral, y Vernon Bellecourt. Todos los oradores explicaron sus propias luchas como parte de la lucha mundial contra el imperialismo. □

bernador eran "honrados", respondieron con un estruendoso "¡No!".

En un gesto de solidaridad, en la tarima junto a Farrakhan se encontraban Russell Means, dirigente del Movimiento Indígena Norteamericano (AIM); la cantante Chaka Khan; Ron Daniels, dirigente del Partido Político Nacional Negro Independiente (NBIPP) y otros.

Discurso denuncia racismo

El público respondió muy favorablemente cuando Farrakhan denunció el racismo, el apoyo que Estados Unidos le brinda a Israel y el sistema de apartheid de Sudáfrica, y cuando defendió a los "pobres y oprimidos contra las sanguinuelas que los explotan".

Durante su charla, que duró dos horas y media, el que escribe estas líneas no oyó ningún comentario antisemita. Sin embargo, los supuestos comentarios antisemitas de Farrakhan fueron la razón por la cual Koch y otros les pidieron a los dirigentes negros en esta ciudad y en el resto del país que denuncien públicamente a Farrakhan.

Pero Farrakhan no está haciendo una campaña antijudía. Como la mayoría de sus charlas, su discurso se enfocó en desenmascarar el racismo de la sociedad estadounidense. Sin embargo, la prensa comercial rehusó publicar lo que Farrakhan verdaderamente dijo.

Muchos periodistas de la prensa burguesa se mostraban obviamente decepcionados por la falta de comentarios antisemitas y se les notaba en la cara. Muchos de ellos se fueron en medio del discurso de Farrakhan.

La campaña racista contra Farrakhan aquí comenzó hace unas semanas. Después de que Farrakhan atrajo grandes multitudes en Washington, D.C., y en Los Ángeles, comenzaron a aparecer artículos tras artículos tachando a Farrakhan de antisemita. ¿Con qué evidencia?

Una cita de hace año y medio arrancada de su contexto.

En Los Ángeles, los críticos de Farrakhan exigieron que dirigentes negros —entre ellos el Alcalde Thomas Bradley— lo denunciassen públicamente. Varios lo hicieron.

En Nueva York se embarcaron en una campaña similar.

“Sus comentarios abiertamente antisemitas me resultan ofensivos y los condeno”, dijo el candidato para presidente del municipio de Manhattan por el Partido Demócrata, David Dinkins.

Otros también lo condenaron, pero con desagrado. El congresista demócrata de Nueva York Charles Rangel comentó: “Espero que las cosas no lleguen a tal punto que los negros en esta ciudad tengan que mostrar en todos lados sus últimas denuncias de Farrakhan, al igual que los negros en Sudáfrica tienen que cargar sus pases”.

Hipocresía de Koch

Después de condenar a Farrakhan, el reciente candidato demócrata para alcalde, Herman Farrell, se quejó: “Nunca les he dicho a mis amigos judíos: ‘para probar que son liberales, condenen a Koch’”.

Sin embargo ninguno de estos críticos se molestó en participar en el mitin.

Pero unos pocos dirigentes negros y otros no se doblegaron ante la presión racista. En una conferencia de prensa que tuvo lugar en los escalones del ayuntamiento antes del mitin en el Madison Square Garden, el Reverendo Lawrence Lucas de la Iglesia Católica de la Resurrección en Harlem dijo que “era una hipocresía de parte de Koch denunciar a Farrakhan sin condenar de igual manera a Israel por no sancionar a Sudáfrica en protesta por su política de separación racial”.

Esta campaña racista está dirigida tanto contra Farrakhan como contra toda la comunidad negra. Después del mitin, Koch dijo que le perturbaba el hecho de que “25 mil personas sabiendo que rebotaban a escuchar a alguien que rebotaba de racismo y odio contra los blancos, y de antisemitismo contra los judíos”. El Gobernador de Nueva York Mario Cuomo dijo que los “negros inteligentes y responsables” no aprobaban de las ideas de Farrakhan.

En otras palabras, las ideas que no son aprobadas por los dirigentes de Estados Unidos son antiblanas, antisemitas e irresponsables. Resulta ilegítimo que un negro o cualquier otra persona trabajadora diga que Israel es “un estado criminal” y que los negros tienen el derecho a luchar contra la opresión racista.

Pero esta campaña racista contra Louis Farrakhan sufrió un revés a manos de los miles de negros que acudieron al Madison Square Garden.

Al arrancar el tren A —lleno de personas que acudieron al mitin— de la estación de la calle 34, el espíritu de solidaridad estaba presente. El conductor anunció por altoparlante: “el expreso Farrakhan hacia Brooklyn”. Algunos pasajeros respondieron: “también es el gran expreso negro”. Y todos gritaron: “¡Así es!”.

ESTADOS UNIDOS

Protestas antiapartheid impulsan difusión de periódicos socialistas

Por Paco Sánchez

Mientras por todo el país miles de manifestantes salían a las calles en numerosos actos de protesta contra el apartheid en Sudáfrica los días 11 y 12 de octubre (ver página 9), también participaban los equipos de vendedores de *Perspectiva Mundial* y de *The Militant*, difundiendo estas publicaciones antiapartheid y socialistas en decenas de ciudades.

La excelente recepción que dieron a ambos periódicos los activistas en estas manifestaciones —sindicalistas, estudiantes, latinos y afroamericanos— puede ilustrarse con algunos ejemplos.

En Cincinnati, Ohio, en una manifestación de 400 personas se vendieron 120 ejemplares del *Militant* y cuatro suscripciones. En San Diego nuestros simpatizantes vendieron 25 ejemplares de *The Militant* y cinco suscripciones en una protesta de 200 personas.

En Nueva York, lograron vender 69 ejemplares de *Perspectiva* y 681 de *The Militant* en la semana que culminó con la manifestación del 11 de octubre.

Además de la lucha contra el apartheid, la prensa socialista ha estado presente en otras luchas.

En Phoenix, Arizona, tras un acto público auspiciado por ambos periódicos y en solidaridad con la huelga de trabajadores del campo contra las condiciones de trabajo inhumanas a que son sometidos en el rancho Whitewing (ver número anterior de *PM*), se vendieron 15 suscripciones a *Perspectiva Mundial*.

El foro público contó con la participación de 30 obreros que desde el rancho llegaron en au-

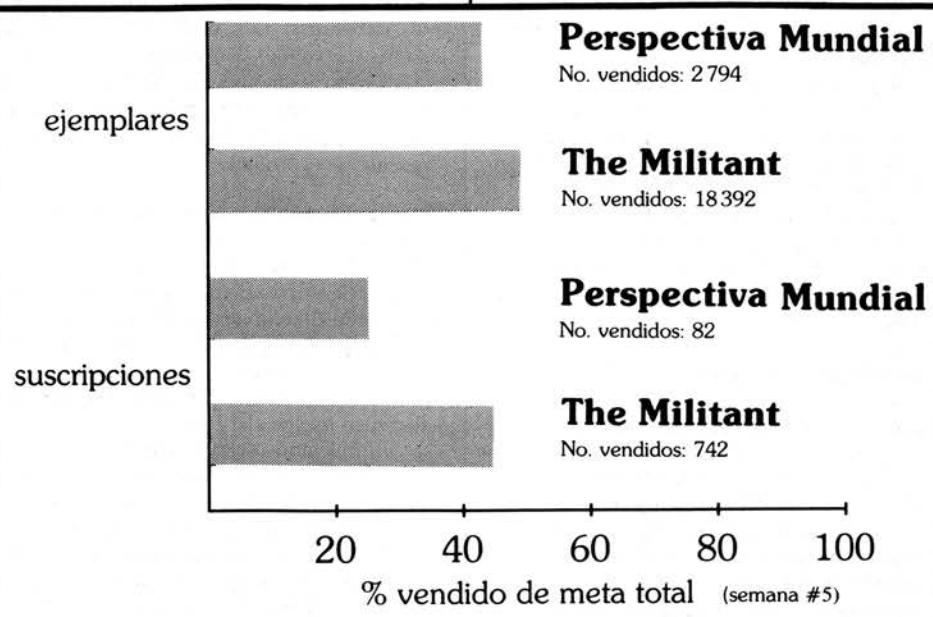
tobús. La huelga, dirigida por la Unión de Campesinos de Arizona (AFW), reivindica atención médica contra los pesticidas, comida decente, lugares para dormir y salarios dignos, entre otras cosas. También protesta por la muerte de campesinos que perecieron cruzando el desierto desde México en busca de empleos prometidos en el rancho.

En Watsonville, California, los socialistas de San Francisco vendieron 33 *Perspectivas* y una suscripción en un acto de solidaridad con los huelguistas de dos empresas empacadoras de verduras congeladas. Los trabajadores son en su mayoría mujeres chicanas y mexicanas (ver contraportada de este número).

Al cierre de esta edición —recién completa la mitad de nuestra campaña— nuestros partidarios habían logrado vender 2 194 ejemplares de *Perspectiva Mundial* y 18 392 ejemplares de *The Militant*, así como 82 suscripciones a *PM* y 742 a *The Militant*.

Nuestro objetivo en esta campaña de diez semanas es vender un total de 40 mil ejemplares y dos mil suscripciones de los periódicos socialistas.

Tú también puedes participar en esta campaña vendiendo estas revista a tus compañeros de trabajo. Puedes participar en esta movilización junto con los compañeros del Partido Socialista de los Trabajadores y de la Alianza de la Juventud Socialista, formando parte de las brigadas que en las puertas de fábrica y en los barrios difunden todas las semanas la prensa socialista. Ponte en contacto con el local socialista más cercano, consultando el directorio en la página 23. □



Nueva agitación en las filas obreras

Cinco huelgas importantes reflejan combatividad de sindicalistas



Harris Freeman/Perspectiva Mundial

Caravana de mineros del carbón participa en marcha del Día del Trabajo en Detroit.

Por Tom Leonard

La ofensiva prolongada de los patrones y del gobierno contra el movimiento sindical ultimamente está provocando un poco de agitación entre filas obreras. Hay un número creciente de huelgas en que los obreros están diciendo 'basta' a las concesiones que, según reconocen, exigen los patrones para satisfacer su sed de ganancias. Entre estas batallas defensivas se destacan cinco:

- La huelga contra la empresa Wheeling-Pittsburgh, que involucra a 8 200 miembros del sindicato del acero USWA en los estados de Pennsylvania, Ohio y Virginia del Oeste.

- Una huelga, que lleva ya un año, contra la A.T. Massey por dos mil mineros del carbón del sindicato UMWA en Virginia del Oeste y Kentucky.

- La huelga contra la General Dynamics por 4 600 miembros del sindicato automotriz UAW en Michigan, Ohio y Pennsylvania.

- La recién concluida huelga en el astillero Bath Iron Works por 4 500 obreros afiliados al sindicato IUMSWA en Maine.

- La huelga contra la empacadora Hormel por 1 500 trabajadores del sindicato de la industria alimenticia UFCW en Austin, Minnesota.

Década de concesiones

Todas estas huelgas tienen que ver con concesiones a la patronal, en algunos casos —como en la Wheeling-Pitt y la Massey— tan severas que socavarían la fuerza nacional de los sindicatos USWA y UMWA.

Una característica que tienen en común todas estas batallas es el hecho de que los obreros conocen bien los efectos de las concesiones, en algunos casos desde hace una década. En todos

los casos han sido víctimas de corporaciones cada vez más agresivas que gozan del respaldo de agencias del gobierno tales como la Junta Nacional de Relaciones Laborales (NLRB).

Por ejemplo, los huelguistas de la Wheeling-Pitt ya han dado concesiones a la compañía en tres rondas consecutivas de negociaciones anteriores, perdiendo 120 millones de dólares en salarios. La empresa, con el apoyo de un fallo judicial federal, se declaró en bancarrota y echó a la basura su contrato con el USWA, provocando la huelga el 21 de julio.

En la huelga de la General Dynamics, que comenzó el 18 de septiembre, los obreros aguantaron concesiones desde 1979, cuando la empresa Chrysler era dueña de las cuatro fábricas de tanques de guerra que ahora se encuentran paralizadas. Los sindicalistas aceptaron los mismos recortes de salarios y prestaciones que los obreros automotrices de la Chrysler en 1982, cuando las cuatro plantas fueron compradas por la General Dynamics, la cual ahora exige más concesiones.

Obreros pierden 20 millones de dólares

Durante siete años, los miembros del Local P-9 soportaron concesiones a fin de mantener la compañía a flote. En ese lapso los sindicalistas cedieron 20 millones de dólares en salarios, permitiéndole a la Hormel construir una fábrica moderna en Austin, Minnesota. La compañía ahora exige más concesiones. Los obreros salieron en huelga el 17 de agosto.

Los propietarios del astillero en Bath, Maine, empezaron a presionar por concesiones casi dos años antes de que venciera el 30 de junio el convenio con el Local 6 del sindicato IUMSWA. La patronal intentó reabrir las negociaciones contractuales seis meses de antemano para exigir concesiones. También esca-

ló el hostigamiento de los obreros, entre otras cosas instalando un sistema de televisión en el astillero para espiar a los sindicalistas.

Las concesiones que se vieron forzados a aceptar los obreros para terminar su huelga conflictiva de 99 días resultaron ser menos graves que las exigidas anteriormente por la compañía. Al regresar a sus puestos, los obreros siguen decididos a mantener su espíritu solidario.

Lo que exigía la A.T. Massey no era ni más ni menos que la eliminación del sindicato UMWA de sus minas, al rehusar suscribir el convenio negociado a nivel nacional con la asociación patronal del carbón BCOA en el otoño de 1984.

Un aprendizaje

Estas experiencias en carne y hueso, así como las lecciones que empiezan a sacar los obreros sobre las consecuencias a las concesiones a las empresas codiciosas, son el punto de partida para poder comprender la mayor disposición de lucha de estos sindicalistas. Como señaló un obrero del acero al inicio de la huelga contra la Wheeling-Pitt: "Todos los años escuchamos los mismos lamentos de la patronal: 'Necesitamos esto y aquello; estamos en quiebra; pero si nos dan cierta cosa les brindaremos mas empleos'. Nada de eso era cierto. En 1979, trabajábamos 1 700 personas en Allenport. El fin de semana pasado, sólo quedábamos 370".

Ese razonamiento hizo que la gran mayoría de los obreros favorecieran huelgas para prevenir concesiones futuras en estas cinco batallas, donde en ciertos casos empezaron a prepararse para una huelga con meses de anticipación. En Bath los obreros buscaron empleos alternativos antes del inicio de la huelga en el astillero. El Local P-9 almacenó comestibles varios meses antes de que los patrones de la Hormel lo forzaran a salir en huelga.

En los casos de Hormel y General Dynamics, la huelga, iniciada por la dirección sindical a nivel local y gozando del fuerte apoyo de las filas, más tarde recibió el respaldo del sindicato nacional. En otros casos, como el de la A.T. Massey y la Wheeling-Pitt, las huelgas fueron respaldadas desde un principio por la dirección sindical nacional y también han gozado de un fuerte apoyo entre las filas.

Unidad y solidaridad

Estos esfuerzos intensificados por resistir las concesiones fomentan la unidad de las filas y su participación democrática en el seno de los sindicatos. También les han dado una fuerte pauta a la dirigencia sindical para que resistan las concesiones en la mesa de negociaciones. La resistencia a las concesiones está acelerando la respuesta solidaria de otros sindicatos y

aliados que enfrentan ataques similares.

Un buen ejemplo es la caravana de 217 vehículos denominada "Del Centro Automotriz al Centro del Carbón — Apoyo y Solidaridad". El convoy, organizado por el sindicato automotriz UAW, recorrió 800 kilómetros el 10 de agosto desde Detroit hasta el pueblo de Belfry, Kentucky, trayendo alimentos, ropa, dinero y solidaridad a los huelguistas de la Massey; luego culminó con un mitin de seis mil partidarios de la huelga. El Director Regional del UAW Frank Runnels había organizado un convoy semejante durante la huelga del carbón en 1978, pero señaló que esta vez había sido mucho más grande, con "más participación de ambos lados: es increíble".

El UMWA retribuyó esta solidaridad. El Presidente del UMWA Richard Trumka condujo un grupo de 200 mineros del carbón a Michigan para participar en la marcha y el acto del Día del Trabajo en Detroit, donde Trumka fue presentado como orador especial.

El UMWA también ha recibido y ha devuelto el apoyo ofrecido por los sindicalistas del acero. Al principio de la huelga, en Southern Williamson, Kentucky, los obreros del acero publicaron un anuncio en solidaridad con los mineros que ocupó un tercio de página del diario. Y al principio de la huelga de la Wheeling-Pitt, los mineros de Pennsylvania occidental fueron de los primeros en brindarles solidaridad.

Solidaridad acelerada

Un nuevo aspecto importante en la huelga de la Wheeling-Pitt fue la rapidez con que se desarrolló la solidaridad de parte del sindicato del acero, tanto de las filas como de la dirección nacional. El primer día de la huelga, el Presidente Nacional Lynn Williams se incorporó a la línea de piquetes y unos 300 funcionarios locales del USWA aprobaron la huelga rápida y unánimemente.

Las direcciones sindicales a nivel distrital han organizado y apoyado enérgicamente tanto mítines de solidaridad como recaudaciones de fondos. El Distrito 31 en Chicago y Gary —el principal distrito del USWA— recaudó más de 29 mil dólares y envió un convoy solidario de automóviles a la huelga.

Los obreros de la Hormel obtuvieron solidaridad gracias a una combativa campaña —iniciada en diciembre pasado— para sacar a luz pública la codicia de la patronal.

Recientemente, cuando el presidente del Local P-9 asistió al congreso de la central obrera AFL-CIO junto con 200 obreros de la Hormel, fueron ovacionados por los delegados y recibieron una donación de miles de dólares.

Solidaridad internacional

Estos actos de solidaridad contra las concesiones son inseparables de la creciente solidaridad internacional que están mostrando los sindicalistas de Estados Unidos con la lucha de vanguardia de los obreros negros en Sudáfrica contra el sistema racista del apartheid.

La campaña educativa de los huelguistas de la Hormel desenmascaró los vínculos económicos entre la empresa Hormel y el First Bank,

un banco con inversiones en Sudáfrica. El UMWA también ha revelado las inversiones de la A.T. Massey en Sudáfrica, solidarizándose con los mineros negros en ese país. Un minero en huelga en Virginia del Oeste lo expresó bien en una carta a un periódico local: "Qué asombrosa la semejanza entre Lobata [en Virginia del Oeste] y los campamentos laborales de Sudáfrica con sus guardias y sus cercos metálicos de diez pies de altura".

Esta conciencia internacional se reflejó en un cartel portado por un huelguista de la General Dynamics en Detroit que decía: "No a las dobles escalas salariales en General Dynamics y en Sudáfrica".

Además de Sudáfrica, está surgiendo una amplia discusión sobre la guerra en Centroamérica. Esto lo reflejó la presencia activa de miles de sindicalistas en las grandes manifestaciones del 20 de abril contra el apartheid y el intervencionismo de Estados Unidos en Centroamérica.

Activismo entre las filas

Estos cambios que se manifiestan en las huelgas y otras acciones sindicales van mucho más allá de las reivindicaciones económicas, sin despreciar la importancia de éstas. Incorporo-

ran activamente a las filas sindicales en más reuniones, más discusiones y más acciones. En la huelga de la Hormel, los miembros del sindicato participan en las líneas de piquetes, se manifiestan frente a los bancos, hablan ante reuniones de otros sindicatos, apoyan a los pequeños agricultores y participan en otras actividades que involucran a la mayoría de los miembros del Local P-9. Este tipo de actividades reflejan logros importantes para la democracia sindical. Les permite a los obreros ver la importancia de la solidaridad con las luchas políticas del pueblo negro en Sudáfrica y del pueblo trabajador en Centroamérica.

En vista de esto se puede apreciar la mayor participación democrática de las filas, el ritmo acelerado de la solidaridad y el aumento de conciencia política evidentes en estas huelgas. Es de vital importancia el desarrollo de todas estas tendencias para el fortalecimiento de los sindicatos, tras décadas de debilitamiento causado por la estrategia conciliadora de la dirección y por el decaimiento de la participación de las filas.

El deber de los sindicalistas activos y progresistas es el de participar en este proceso en el seno del movimiento obrero. Es la manera más eficaz de promover la resistencia obrera a la ofensiva de los patrones y su gobierno. □

... Maurice Bishop

Viene de la página 22

vas que pisoteaban las libertades para realizar reuniones políticas y comunicar puntos de vista políticos. Hemos terminado la discriminación en los empleos, la persecución, la explotación sexual de nuestras mujeres y hemos proclamado el principio de igual pago por igual trabajo. Hemos terminado de una vez por todas en nuestro país con el derecho a explotar.

Lucha a nivel mundial

El triunfo de nuestra revolución no puede ser un evento aislado. El mismo carácter mundial del imperialismo justifica la necesidad de una solidaridad revolucionaria entre los pueblos oprimidos en todas partes.

Nosotros, los del Nuevo Mundo, figuramos entre las primeras creaciones y víctimas del imperialismo y colonialismo, y su instrumento de emasculación física, psicológica y racista. El imperialismo no sólo nos explotó, sino que nos dividió en diferentes idiomas y culturas, en un intento de reproducir el chovinismo y hostilidades europeas en este hemisferio. Durante siglos nuestros pueblos fueron alimentados con la propaganda de que éramos franceses, españoles, ingleses u holandeses y, más recientemente, estadounidenses; que nuestros destinos estaban en la perpetua subyugación a nuestros respectivos señores coloniales de Europa y últimamente, de los Estados Unidos de América.

Por tanto, hoy día los pueblos del Caribe y de América están más unidos que nunca, a pesar de las diferencias de idiomas, en un frente común, irreversible, anticolonialista y antim-

perialista. Venceremos y progresaremos juntos y el imperialismo cesará de dividirnos y de gobernarlos.

Ese lucha común debe liberar nuestra región del colonialismo. Respaldamos al pueblo de Puerto Rico y el resto del Caribe en sus luchas por alcanzar la autodeterminación y verdadera independencia.

No hay mejor oportunidad que esta concentración para reiterar nuestra solidaridad firme y permanente con los patriotas de Puerto Rico en su lucha por rescatar a su país de las garras del imperialismo. Relegados a ciudadanos de segunda clase, el pueblo de Puerto Rico no tiene libertad para circular dentro de su propio país. Ellos aún leen grandes rótulos que dicen "prohibido el paso" en Vieques y otras partes de su amada patria. Ellos todavía ven a su gente encarcelada por querer preservar la paz y rechazar el creciente e ilegal poderío militar en su propia patria, así como por tratar de aniquilar la pobreza y la degradación. Pero la excarcelación de los "Cuatro Puertorriqueños" heroicos —Lolita Lebrón y los luchadores por la libertad— ha dado un nuevo significado a su lucha. Hoy día, el pueblo de Puerto Rico está más unido que nunca y se acerca cada vez más a su independencia.

Nuestra revolución es en pro de la paz, la justicia y el progreso social, en pro de la alimentación, a favor de la vivienda, el vestido, adecuada atención médica y facilidades creativas, culturales y recreativas para nuestros pueblos. Basamos nuestra lucha en la hermandad internacional entre todos los pueblos antimperialistas. □

Sindicalistas: 'reforcemos la defensa'

Asamblea de la CST plantea las tareas para fortalecer la revolución

Por Cindy Jaquith

MANAGUA, Nicaragua—Las tres tareas centrales aprobadas por una asamblea nacional de sindicalistas que tuvo lugar en esta ciudad del 6 al 8 de septiembre, son: ganar la guerra contra los mercenarios patrocinados por Estados Unidos, producir con mayor eficiencia, y defender el poder político de los obreros y campesinos nicaragüenses.

La asamblea fue auspiciada por la Central Sandinista de Trabajadores (CST), la principal central sindical que agrupa a obreros industriales en Nicaragua. Además de los delegados de la CST, había delegados de la Asociación de Trabajadores del Campo, un sindicato también dirigido por los sandinistas.

Discusiones en los talleres

Antes de la asamblea se llevaron a cabo reuniones en los centros de trabajo en todo el país para alentar a los trabajadores a que expresen sus puntos de vista sobre los problemas que confronta Nicaragua y lo que el movimiento sindical puede hacer para resolverlos.

Estas discusiones se dieron dentro del marco de la guerra contra Nicaragua llevada a cabo por mercenarios armados, financiados y organizados por Washington.

Hoy día, más del 50 por ciento del presupuesto nacional está destinado a la defensa. En vez de estar produciendo mercancías o arando la tierra, miles de obreros y campesinos están incorporados a las fuerzas armadas. Esto ha tenido un gran impacto sobre la economía, espe-

cialmente sobre el nivel de vida del pueblo trabajador.

Entre las distintas cuestiones que surgieron en las discusiones en los centros de trabajo se encontraban: la inflación y su efecto sobre los salarios; la escasez de productos de primera necesidad; problemas entre los obreros y la gerencia; ineficacias en el gobierno; falta de materiales y repuestos tanto en la producción industrial como en la agricultura; problemas que enfrentan los familiares de los jóvenes que han sido conscriptos en el ejército; y la falta de escuelas, viviendas, y carreteras.

Bajo la dictadura del títule de Estados Unidos, Anastasio Somoza —que estuvo en el poder hasta 1979—, los trabajadores que intentaban tener discusiones de este tipo eran arrestados o asesinados. La mayoría de los trabajadores no tenía el derecho a pertenecer a un sindicato.

Dirigido por el Frente Sandinista de Liberación Nacional, el pueblo trabajador nicaragüense hizo una revolución popular que tumbó a Somoza. Le arrebató el poder a los capitalistas y terratenientes nicaragüenses y estableció su propio gobierno.

Una de las primeras medidas que tomó el nuevo gobierno fue garantizar a los obreros el derecho a organizar sindicatos y fomentar la participación obrera en todos los aspectos de la política nacional.

El Presidente de Nicaragua Daniel Ortega habló en la sesión de apertura de la asamblea de la CST. Ortega es el coordinador de la comisión Ejecutiva de la Dirección Nacional del

FSLN. También habló Jaime Wheelock, ministro de reforma agraria e integrante de la Comisión Ejecutiva.

Ortega dijo a los 1 300 delegados presentes que la tarea principal para los obreros es el aumento de la producción. Apuntó que lo que está a la orden del día en Nicaragua hoy no es la expansión económica sino "una política de supervivencia para ganar la guerra".

Esto fue el enfoque de la resolución final aprobada por la asamblea, que decidió continuar haciendo sacrificios en cuanto al nivel de vida y servicios sociales para poder suplir los recursos necesarios para la defensa militar.

El primer párrafo de su resolución explica por qué están dispuestos los sindicalistas a hacer estos sacrificios:

"Los trabajadores estamos claros de que la principal conquista obtenida por el pueblo el 19 de julio es la toma del poder político y que este poder conducido por el FSLN representa los intereses fundamentales de los obreros y campesinos. Constituye un ejemplo para todos los pueblos que luchan por su liberación".

Se necesita 'férrea disciplina'

Señalando las recientes victorias del Ejército Popular Sandinista contra los mercenarios de Washington, la resolución llama a la participación máxima en la defensa civil y militar para derrotar a los contrarrevolucionarios.

En las fábricas pide una "férrea disciplina" para aumentar la producción y superar las metas de producción.

Los delegados sindicales también subrayaron la importancia de la alianza obrera-campesina en Nicaragua y presentaron propuestas para reforzarla:

"Consideramos que la alianza obrera-campesina es el pilar fundamental sobre el cual se asienta la revolución", señala la resolución. Los delegados manifestaron su apoyo a las demandas por tierra presentadas por familias campesinas que no se han beneficiado aún por el programa de reforma agraria. Los delegados también aprobaron la decisión del gobierno de destinar cantidades desproporcionadamente altas de asistencia para el desarrollo en el campo.

Al mismo tiempo, prometieron que como obreros industriales harían todo lo posible para proveer los productos que necesitan tanto los productores urbanos como los rurales.

Tareas de los sindicatos

Enumerando las tareas del movimiento sindical, la resolución pone la defensa del país en primer lugar. En segundo lugar plantea la formación de una Comisión Nacional de Salario que desarrolle medidas para recuperar el salario real, disminuyendo y controlando los precios, y organizando mejor la distribución de

sigue en la página 16

'FBI fuera de Puerto Rico'

BOSTON, Massachusetts—Una línea de piquetes se organizó frente al edificio federal en protesta por las redadas efectuadas por más de 200 agentes del FBI en Puerto Rico el 30 de agosto pasado. El centenar de manifestantes condenó este nuevo asalto por el gobierno norteamericano contra independentistas puertorriqueños tanto en ese país como en Estados Unidos.

La manifestación, realizada el 23 de septiembre, fue convocada por una coalición que abarca, entre otros grupos, el Colectivo Puertorriqueño, la Brigada Antonio Maceo, la Asociación de Solidaridad con Centroamérica, el Centro Presente, la Brigada Venceremos y Casa El Salvador-Farabundo Martí.

Los manifestantes, mayoritariamente latinos, exigieron la excarcelación de 13 independentistas detenidos por el gobierno norteamericano.

El gobierno los acusa de atracar un camión blindado de la Wells Fargo para supestando financiar "actividades terroristas". Ésta es una calumnia muy conocida que maneja el gobierno de Estados Unidos para tratar de difamar a los enemigos de la dominación colonial de Puerto Rico por Washington.

"¡Estados Unidos fuera de Puerto Rico ahora! ¡FBI fuera de Puerto Rico ahora! ¡Somos patriotas, no terroristas!" fueron los estribillos coreados por los manifestantes, tanto en inglés como en español.

El día anterior, centenares de personas se habían congregado para celebrar el Grito de Lares, la insurrección independentista del pueblo puertorriqueño contra el colonialismo español en 1868. La defensa de los presos independentistas y la condena al terrorismo del FBI también fueron temas de esa actividad.

—Por Jon Hillson

Diálogo juvenil sobre la deuda externa

Asisten representantes de 35 países de Latinoamérica y el Caribe

Por Paco Sánchez

"La imperiosa necesidad de intercambiar criterios y aunar voluntades en torno al acuciante tema de la deuda externa y el singular papel que estamos llamados a desempeñar los jóvenes y estudiantes, nos convocaron a la realización de este encuentro".

Con estas palabras, Carlos Lage, primer secretario de la Unión de Jóvenes Comunistas de Cuba, inauguró este importante encuentro que bajo el título de "Diálogo Juvenil y Estudiantil de América Latina y el Caribe sobre la Deuda Externa", tuvo lugar en La Habana del 11 al 14 de septiembre. Asistieron 601 representantes de 35 países y 306 organizaciones estudiantiles, políticas, religiosas, y obreras.

Durante los últimos meses, Cuba ha sido anfitriona de gran número de encuentros sobre la deuda: de mujeres, de periodistas, de dirigentes sindicales obreros y campesinos y, más recientemente, de conocidas figuras de la política en Latinoamérica y el Caribe. Estos diálogos pluralistas han contado con la participación de miles de personas. Fidel Castro ha mantenido también numerosas entrevistas y discusiones con gran número de conocidas publicaciones internacionales, explicando su posición por la cancelación de la deuda latinoamericana.

Todas las intervenciones de los delegados juveniles fueron publicadas íntegramente en el diario de la juventud cubana, *Juventud Rebelde*, así como las de otros 58 jóvenes que no pudieron hacer uso del micrófono por falta de tiempo.

Los servicios de la deuda: ¿dónde están?

Los 90 participantes que tomaron la palabra durante estos cuatro días de sesiones denunciaron la crisis creada por el endeudamiento de los países latinoamericanos y del Caribe a los bancos imperialistas. La deuda asciende a 360 mil millones de dólares con 40 mil millones en intereses.

"¿Dónde está esa plata? ¿Quiénes manejan esa plata?", preguntó durante su intervención Felicita Yanqui Apaza, representante de la comunidad indígena de Puna, en Perú. "¿A quién beneficia?", continuó. "A los sectores pobres, no; nosotros no tenemos buena alimentación... cada día nos morimos, ... no hay educación, no hay profesores, no hay viviendas".

Elio Rezevido de Oliveira, secretario general de la Unión Brasileña de Estudiantes Secundarios, dio una imagen de Latinoamérica al explicar el dramático balance de su país, a la cabeza de los deudores con 100 mil millones de dólares de deuda. Brasil, dijo, es un país rico, con oro, plata y petróleo. Su suelo fértil produce soja, café y trigo y también se cría ganado, todo para la exportación, pero esto va



Jóvenes nicaragüenses en la vanguardia contra la agresión yanqui

acompañado de "20 millones de analfabetos y más de 30 millones de desempleados".

Las cifras ilustrando la dependencia y el subdesarrollo mantenido por el imperialismo hablaban por sí solas: el 50 por ciento de los 130 millones de latinoamericanos que padecen desnutrición son niños, 45 millones de jóvenes son analfabetos absolutos o funcionales. En Trinidad y Tobago, una de las Antillas menores, cada nuevo ser nace debiendo 1 300 dólares. En Venezuela, el 82 por ciento de los cuatro millones de desempleados son jóvenes. En Granada, el 12 por ciento de desempleo que se había logrado bajo el gobierno revolucionario

de Maurice Bishop, ascendía ahora al 40 por ciento bajo el nuevo régimen impuesto por la invasión norteamericana en 1983.

El vivo intercambio de experiencias ofreció una visión más amplia a los participantes sobre la opresión que aqueja a los países de América Latina y del Caribe y enseñó el papel que juega la juventud en la lucha contra esta situación.

Los delegados describieron las diversas luchas en que los jóvenes han jugado un papel destacado, desde movilizaciones contra la deuda externa, hasta protestas contra dictaduras impuestas por Estados Unidos, como en el

sigue en la página 16

EL SALVADOR

FMLN asesta golpe rotundo a las fuerzas de la dictadura

Por Cindy Jaquith

MANAGUA, Nicaragua—Guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) asestaron un golpe contundente al ejército de la dictadura salvadoreña el 10 de octubre.

Centenares de combatientes del FMLN atacaron una importante base militar y escuela de entrenamiento supervisada por oficiales de Estados Unidos. Ocupándola por dos horas, los combatientes destruyeron gran parte de la base y según Radio Venceremos —emisora del FMLN— le causaron más de 200 bajas al ejército del régimen.

Esta acción coincidió con el quinto aniversario de la fundación del FMLN como frente revolucionario integrado por cinco organizaciones políticas, cada cual con su brazo armado. Los grupos son: las Fuerzas Populares de Liberación, el Partido Comunista, el Ejército Revolucionario del Pueblo, las Fuerzas Armadas de

la Resistencia Nacional y el Partido Revolucionario de los Trabajadores Centroamericanos.

Una declaración emitida por el FMLN sobre la acción del 10 de octubre señaló que el asalto a la base militar se realizó gracias a la cooperación nacional de todas las fuerzas en el FMLN. La declaración afirmó que el asalto exitoso demostró el avance del FMLN hacia el establecimiento de un solo partido revolucionario y un solo ejército popular.

Según la agencia noticiosa salvadoreña Notisal, la base que fue atacada por los combatientes del FMLN es el centro principal de entrenamiento militar bajo supervisión norteamericana en El Salvador; está situada en la ciudad portuaria de La Unión. Unos mil soldados salvadoreños están siendo entrenados ahí por oficiales de Estados Unidos.

Según Notisal, el ejército había reconocido un saldo de 44 muertos y 68 heridos graves causados por el FMLN. Reportó nueve bajas para los combatientes del FMLN. □

caso de Chile y Guatemala.

"Son jóvenes", señaló Carlos Lage en su discurso de apertura del diálogo, "los que encabezan la rebeldía, apuntalan el presente con coraje y funden inexorablemente su compromiso actual con el futuro de nuestros pueblos".

En el encuentro se plantearon diversas propuestas para solucionar el problema de la deuda. Algunos expresaron su opinión de que sus países podrían renegociar la deuda con los bancos acreedores. Por otro lado, varios propusieron moratorias en el pago de la deuda; otros exigieron que ésta fuera cobrada a los países imperialistas por las décadas de explotación que les han impuesto a Latinoamérica y el Caribe.

La mayoría de los delegados se mostró de acuerdo con la posición del gobierno cubano —expresada en repetidas ocasiones por el Presidente Fidel Castro— de que la deuda era impagable e incobrable.

Muchos señalaron que no se podía hipotecar el futuro de los jóvenes pagando una deuda que no era suya.

Para el Consejo Latinoamericano de Iglesias, representado por su secretario regional para el Caribe y Centroamérica, el reverendo Carmelo Álvarez, "la deuda es inmoral en su origen" porque fue adquirida "en la mayoría de los casos por gobiernos ilegítimos que no tenían la representación de sus respectivos pueblos"; "inmoral en su destinación" porque sirvió para alimentar los aparatos represivos y co-

ruptos de las dictaduras; e "inmoral en sus consecuencias" porque serán los más pobres los que paguen por ella en "hambre, mortalidad infantil, salud precaria, anemia, desempleo, . . . un dinero que nunca los benefició directamente y del que han oído hablar como en diaria pesadilla".

Por un nuevo orden económico

Un gran número de participantes se hicieron eco de la campaña iniciada por Cuba y llamaron por un "Nuevo Orden Económico Internacional" que cambie las relaciones de intercambio desigual entre los países imperialistas y los países oprimidos, que contribuya al desarrollo coordinado e integrado de las naciones del llamado Tercer Mundo, y que se oponga al armamentismo impuesto por Estados Unidos a los regímenes de la región.

Este último punto lo enfatizaron en particular los delegados de Honduras y Costa Rica. Explicaron que sus países se han convertido prácticamente en bases militares de Washington contra "nuestros hermanos en Nicaragua", según se expresó Ana Hidalgo, secretaria general de la Juventud Vanguardista de Costa Rica.

Sergio Hernández, miembro del MAPU obrero y campesino de Chile, indicó que no se podía pagar la deuda "para financiarle al imperialismo su guerra de las galaxias . . . para favorecer el armamentismo de los regímenes

dictatoriales y fascistas . . . para financiar la represión contra nuestros propios pueblos".

Solidaridad con Nicaragua

Para la mayoría de los participantes no pasó desapercibido el heroico ejemplo que hoy dan la juventud y el pueblo de Nicaragua al enfrentar la guerra promovida por el coloso de Estados Unidos. "Los jóvenes sandinistas sabemos que no estamos solos. Latinoamérica está en lucha desde cada uno de nuestros países", señaló Pedro Hurtado, coordinador nacional de la Juventud Sandinista 19 de Julio. Los gobernantes de Estados Unidos, dijo, "nos han impuesto una guerra. No la queremos y por eso nos defendemos. Y esa defensa y la lucha alrededor de la deuda son parte integrante de la misma causa, que es por la soberanía de nuestra América Latina".

Desde la tribuna de oradores se escucharon repetidas muestras de solidaridad con Nicaragua, con la lucha popular en El Salvador y Guatemala, y con la causa independentista de Puerto Rico, colonia de Estados Unidos.

Condenan el apartheid en Sudáfrica

Durante la mañana del último día de sesiones, Silvia Berros Suárez, estudiante de noveno grado en una escuela cubana, leyó un comunicado de los Pioneros José Martí a los presentes. En él denunció el inhumano sistema de apartheid que existe en Sudáfrica y exigió la excarcelación de Nelson Mandela, el dirigente negro del Congreso Nacional Africano, que lleva ya 22 años en la cárcel.

También hizo entrega de 145 pesos al Presidente Fidel Castro, quien asistió a las sesiones del Diálogo, como donación de los estudiantes de su escuela para la reconstrucción de la casa de Winni Mandela —destacada luchadora contra el apartheid y esposa de Nelson Mandela— destruida por el régimen racista sudafricano.

Clausurando el encuentro, Fidel Castro dialogó durante cuatro horas con los participantes en la reunión.

Fidel explicó que el objetivo de debatir, analizar y crear una mayor conciencia entre los jóvenes latinoamericanos y del Caribe se había logrado.

"Nosotros una de las cosas que hacemos es asociar esta lucha contra la crisis económica, contra la deuda y por el nuevo orden [económico mundial] a la lucha por la paz: dos cosas vitales de nuestro tiempo", dijo Fidel.

Como en otros encuentros similares, se habían profundizado las raíces de la unidad frente a un problema común, como lo expresó bien en su intervención Dennis Thomas, representante de la Organización Juvenil del Movimiento Patriótico Maurice Bishop de Granada. Subrayó la importancia de "una acción colectiva de todos los jóvenes", explicando que "nuestra generación tiene que eliminar el yugo de la deuda externa del futuro de nuestros países".

Concluyó el delegado granadino: "Sabemos que la lucha contra la deuda externa es la lucha por la independencia futura de América Latina y el Caribe. Por lo tanto es la lucha de la juventud, porque la juventud es el futuro".

... Asamblea de la CST

Viene de la página 14

los productos. También plantea un sistema de incentivos salariales para aumentar la productividad y mejorar las condiciones de salud y seguridad en el trabajo.

La resolución solicita al "movimiento sindical internacional, y a los organismos no gubernamentales, el apoyo en la donación de equipos de protección" para los centros de trabajo.

La resolución también hace un llamado a los trabajadores a que jueguen un papel más activo en la administración de las empresas y en la formulación e implementación de los planes económicos. Llama a que haya más "vigilancia del correcto uso y aplicación del crédito bancario". Plantea además la participación en un plan para garantizar el levantamiento de las cosechas de agroexportación, que contemple la movilización de los sindicalistas para trabajo voluntario.

Dentro de este contexto, llama a la participación de los trabajadores en la discusión que está comenzando a nivel nacional sobre el tipo de constitución que debe tener Nicaragua. Los delegados respaldaron la posición del FSLN ante la Asamblea Nacional en lo referente a la constitución.

En la sesión de clausura, abierta a la prensa, habló Víctor Tirado, miembro de la Dirección Nacional del FSLN. Les dijo a los delegados que el futuro de la revolución depende en gran parte del pueblo trabajador tanto en el campo como en la ciudad. Son ellos los que han mantenido a la revolución durante 6 años en el po-

der, dijo.

Subrayando los tremendos esfuerzos que el pueblo nicaragüense está haciendo para defender la revolución, señaló que —de una población de tres millones de habitantes—, 53 mil trabajadores están movilizados de una forma u otra en el servicio militar. Cada hora de trabajo que pierden en su fábrica o campo se suman a las 53 mil horas de trabajo productivo que deben absorber los que no están en el frente.

Tirado explicó que hoy día en Nicaragua "no estamos disfrutando de los beneficios materiales que trae la revolución, sino que les ha tocado sacrificarse para que los beneficios sean de las nuevas generaciones".

Los trabajadores de Nicaragua desean construir una nueva sociedad, libre de explotación, dijo, pero el socialismo no se establece por decreto. Hoy, la tarea principal es ganar la guerra. Algunos problemas económicos se podrán resolver al mismo tiempo, pero otros no, añadió.

Tirado instó a los trabajadores a que hagan mayores esfuerzos en la producción, ya que es parte de la defensa contra la agresión, y a que jueguen un papel más activo en mejorar la distribución de los productos.

Finalmente, subrayó que son los obreros y campesinos quienes resolverán los problemas que enfrenta la nación: "¿A quién apela la vanguardia para defender la revolución sino a los trabajadores, a los dueños de la revolución?".

'Unámonos para no pagar la deuda'

Sindicalista dominicano describe miseria impuesta por el FMI

Por Julio de Peña Valdez

[A continuación publicamos la intervención de Julio de Peña Valdez, secretario general de la Central General de Trabajadores (CGT) de República Dominicana, en la Conferencia Sindical de los Trabajadores de América Latina y el Caribe. La conferencia, celebrada en La Habana del 15 al 18 de julio pasado, aglutinó a 330 dirigentes sindicales y campesinos en representación de 197 organizaciones de 29 países del continente.]

[Éste fue uno de una serie de encuentros regionales celebrados en la capital cubana sobre la crisis de la deuda. Desde junio se han realizado amplias conferencias de mujeres, de periodistas, de jóvenes, así como un encuentro de representantes políticos, sindicales, gubernamentales, religiosos, académicos y otros sectores. El gobierno revolucionario de Cuba ha impulsado esta iniciativa a fin de movilizar un amplio movimiento continental en torno a la demanda del no pago de la deuda externa latinoamericana, que suma 360 mil millones de dólares más 40 mil millones en intereses.]

[El texto apareció originalmente en un boletín publicado en agosto por la CGT. La introducción al folleto, que reproduce además la Acta de La Habana suscrita por todos los participantes en la conferencia sindical, exhorta a los obreros y campesinos dominicanos a movilizarse para el Día de Acción Continental contra la Deuda Externa, convocado para el 23 de octubre por la conferencia. La introducción está suscrita por los secretarios generales de la CGT, de la Central Unitaria de Trabajadores, del Movimiento Campesino Independiente y del sindicato portuario POASI. Además, la edición de agosto de *Unidad Sindical*, periódico de la CGT, destaca —tanto en la portada como en un despliegue de dos páginas— las recientes conferencias en La Habana y el llamado a la jornada del 23 de octubre.]

* * *

Compañero Fidel Castro, Presidente de Cuba:

Compañero Roberto Veiga y demás compañeros dirigentes de la CTC [Confederación de Trabajadores de Cuba]:

Compañeros del Presidium:

Compañeros delegados a la Conferencia Sindical de los Trabajadores de América Latina y el Caribe sobre la Deuda Externa:

Reciban un caluroso saludo clasista de la Central General de Trabajadores (CGT) de la República Dominicana, organización que desde abril de 1984 viene coordinándose con organizaciones campesinas, sindicales, barriales, juveniles, profesionales, femeninas y religiosas en contra del Fondo Monetario Internacional (FMI) y de la política económico-social

fondomonetarista que el gobierno de [Salvador] Jorge Blanco viene aplicando y que ha contribuido a deteriorar la economía dominicana y a agravar en forma dramática las condiciones de vida de las masas populares.

Para que ustedes tengan una idea de cuál es la situación que vive hoy la República Dominicana, basta saber que de una población económicamente activa (PEA) de 2.5 millones de personas, un 73 por ciento son subempleados y desempleados [un 46 y 27 por ciento, respectivamente], lo que significa que un millón 825 mil dominicanos en capacidad de trabajar no tienen empleo.

Unas 263 mil familias campesinas no tienen ni una sola tarea de tierra, mientras que menos del uno por ciento de los propietarios agrícolas posee el 50 por ciento de las tierras cultivables, a pesar de que el 45 por ciento de la mano de obra agrícola está ociosa.

La alimentación para una familia promedio de cinco personas cuesta hoy 425 pesos [un peso equivale a 34 centavos de dólar], pero el salario mínimo urbano es apenas de 175 pesos mensuales y el salario mínimo agrícola es de 120 pesos mensuales. El costo de los medios de sustento para una familia obrera dominicana está por encima de 600 pesos mensuales.

La inflación y el desempleo determinan que el 90 por ciento de los dominicanos se alimenta mal y que la desnutrición y la tuberculosis están haciendo estragos en la población trabajadora y campesina.

Aquí está con nosotros el viejo y aguerrido líder de los portuarios dominicanos, el querido compañero Barbarín Mojica. Él denunció a la 71 conferencia de la OIT [Organización Internacional del Trabajo], que en los primeros cuatro meses de 1985 han muerto por hambre más de 120 obreros portuarios. ¡Señores, un muerto por día!

La política fondomonetarista que el gobierno dominicano está aplicando no sólo golpea a los sectores populares, sino que está arruinando aceleradamente a los medianos y pequeños productores industriales y agrícolas, por el aumento de los impuestos y de los precios de los insumos, lo que eleva los costos de producción.

En Dominicana la mediana y pequeña industria, a pesar de que su inversión no sobrepasa el 20 por ciento del total, genera el 50 por ciento de los empleos en el sector industrial.

En medio de esta crisis, agudizada por los acuerdos del gobierno con el FMI, el único sector de la burguesía que se está beneficiando es el financiero. Por ejemplo, en 1970, los activos del sector financiero eran apenas de 569 millones de pesos, mientras que en 1983 alcanzaron los 4 mil 872 millones de pesos. ¡Son 110 veces más!

Los negativos efectos que la política fondo-

monetarista está causando a los medianos y pequeños propietarios es lo que explica el espontáneo apoyo que estos sectores ofrecieron a los paros cívicos del 11 de febrero y del 20 de junio de 1985, que fueron convocados y dirigidos por la Coordinadora Sindical, Campesina y Popular.

¡La deuda externa dominicana es impagable!

Al caer [el dictador Rafael Leónidas] Trujillo en 1961, la deuda externa dominicana era apenas de 11 millones de dólares. Esa deuda subió a 136 millones en 1965, año en que se produjo la revolución y la segunda intervención militar norteamericana. A partir de la ins-



Boletín de la CGT sobre la deuda externa.

talación en 1966 del gobierno de [Joaquín] Balaguer de la contrarrevolución, en que se comenzó a aplicar el modelo desarrollista que abrió de par en par las puertas de Dominicana al capital transnacional, comenzó el festival de los empréstitos, llegando hoy la deuda externa a 3 mil 664 millones de dólares. Es decir que en 24 años la deuda se elevó de 11 millones a casi cuatro mil millones. En ese mismo período más de mil altos funcionarios públicos que llegaron al gobierno sin un chele se han hecho multimillonarios, mientras cada dominicano debe más de 500 dólares sin haber disfrutado nada.

El nivel de la deuda externa dominicana, pues, alcanza hoy a 3 mil 664 millones de dólares. En razón de que el país no pagó intereses ni amortizaciones en los años 1981-1984 y permitió atrasos en pagos por importaciones, debe pagar en este año la suma de 400 millones de dólares, mientras que sus exportaciones sólo ascienden a los 900 millones de dólares.

Al gobierno, dado que ha aceptado las imposiciones del FMI, se le ha permitido renegociar su deuda externa: 269 millones con el Club de París —deuda vencida y no pagada de gobierno a gobierno— y 787 millones de dólares con un consorcio de bancos.

Esto implica que en meses, la deuda total debe elevarse como mínimo a la suma de cua-

tro mil millones de dólares, al llevarse a largo plazo los atrasos por importaciones no pagadas y deuda vencida.

Si con este monto [cuatro mil millones de dólares] efectuamos los cálculos hechos por el Comandante Fidel, referidos a la deuda externa latinoamericana, que aparecen en la entrevista concedida al periódico *Excelsior* de México [ver el texto íntegro en los números del 10 y 24 de junio de *Perspectiva Mundial*], aparecida en el Boletín de CUPSTAL, edición de marzo de 1985, en que Fidel parte de cuatro hipótesis, la situación de la deuda dominicana sería la siguiente:

Primera hipótesis: República Dominicana deberá pagar cuatro mil millones de dólares en los primeros 10 años y 7 mil 200 millones de dólares en los otros 10 años. Un total de 11 mil 600 millones de dólares en 20 años. Esto es sólo con el pago de los intereses.

Segunda hipótesis: Suponiendo que nuestras exportaciones alcancen un promedio de mil millones de dólares al año (para aceptar este estimado debemos tomar en cuenta la crisis de los precios del azúcar en el mercado mundial que es de tres centavos por libra, su sustitución por sirop de maíz, el control de los precios del cacao y del café por los monopolios

internacionales, así como el turismo, actividad que no genera dólares, sólo empleo, porque el gobierno permite que las empresas turísticas no entreguen las divisas que generan al Banco Central).

El 20 por ciento de este nivel de exportaciones sería 200 millones de dólares. En este caso República Dominicana habría pagado cuatro mil millones de dólares en 20 años y al final tendríamos una deuda de 12 mil 970 millones de dólares. Es decir, habríamos pagado cuatro mil millones y al final tendríamos una deuda tres veces la de hoy.

Tercera hipótesis: Pagaríamos en 20 años unos 16 mil millones de dólares.

Cuarta hipótesis: Efectivamente la más benigna, tendríamos que pagar 9 mil 521 millones de dólares.

Indudablemente que estamos hablando de una cantidad sencillamente prohibitiva en un país pobre como la República Dominicana; niveles que de ser desviados del flujo de ahorros para pagar la deuda provocarían un estancamiento crónico, y ritmos de inflación insostenibles, con movimientos sociales impredecibles apoyándonos en el proceso social actual.

Los niveles de pobreza son tan desesperados que las masas ya se han lanzado contra las ba-

las a pecho descubierto. Nos referimos a la insurrección popular sin armas de abril de 1984, en donde hubo más de 100 muertos y 500 heridos.

Posteriormente en febrero y en junio de este año, la Dominicana fue paralizada nacionalmente. Desde el 2 de julio pasado, estos paros sectoriales y regionales y las tomas de tierras por los campesinos se están sucediendo para forzar al gobierno a elevar los salarios, rebajar y congelar los precios, entregar la tierra a los campesinos, mejorar los servicios de salud, educación y transporte, romper con el FMI y no pagar la deuda externa.

No hay dudas de que un país con ingresos por exportaciones de alrededor de 900 millones de dólares anuales, con una deuda de casi cuatro mil millones, sencillamente que no tiene alternativas: o no hay pago o no hay desarrollo. Es por ello que el camino a seguir no es otro que el no pagar la deuda, la reducción parcial del financiamiento a la guerra o a los armamentos como mecanismos de pago, la imposición de un nuevo orden económico internacional, la utilización del ahorro así generado para incrementar el ritmo de desarrollo de nuestros pueblos.

Algunas ideas sobre el qué hacer

Aunque estamos conscientes que esta conferencia no tiene por objetivo aprobar un plan de lucha, creemos que debemos determinar algunas acciones de conjunto.

Proponemos entre otras, las siguientes tareas:

1. Que las organizaciones de cada país participante en esta conferencia suscriban un documento dirigido a sus respectivos gobiernos, en el cual les soliciten incorporarse a un club de países deudores para formar un Frente Continental para No Pagar la Deuda.

2. Acordar la realización de un piquete continental frente a las embajadas norteamericanas, en una misma fecha, en las cuales se entregue un documento, que además de denunciar la política de expoliación económica de los Estados Unidos, se condene la política intervencionista y guerrillera de la administración Reagan en la región, fundamentalmente contra Cuba socialista, Nicaragua sandinista y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador.

3. Acordar la celebración de una marcha popular en una misma fecha.

4. Crear una Coordinadora Continental de Agrupaciones Sindicales, Campesinas y Populares.

La delegación dominicana considera que la mejor forma de luchar a nivel democrático en contra del FMI y por el no pago de la deuda es aplicando una agresiva política de unidad y coordinación del movimiento sindical con el movimiento campesino y popular, para llevar a cabo los paros cívicos sectoriales, barriales y nacionales y otras formas de luchar.

Por una América Latina y el Caribe unida contra el imperialismo y el FMI, porque como dijo Fidel esta deuda no sólo es impagable, sino que ya, además, es una deuda incobrable.

¡No la paguemos, pues!

CHILE

Continúan protestas populares pese a la represión del régimen

Por Selva Nebbia

"Pienso que el régimen se equivoca rotundamente si cree que encarcelándonos a nosotros se va a detener la lucha de nuestro pueblo por reconquistar sus derechos sociales, económicos y políticos", dijo el sindicalista Manuel Burgos en una entrevista al semanario chileno *Análisis* poco antes de ser encarcelado.

Bustos, vicepresidente del Comando Nacional de Trabajadores y presidente de la Coordinadora Nacional Sindical, junto con otros sindicalistas fue encarcelado a fines de septiembre en Santiago, la capital de Chile, por su convocatoria de las protestas del 4 de septiembre pasado.

Las manifestaciones que tuvieron lugar en distintas partes del país como protesta contra la dictadura del General Augusto Pinochet, involucraron a miles de trabajadores, amas de casa y estudiantes.

El régimen respondió con brutal represión a las protestas del 4 de septiembre. Hubo un saldo de 10 muertos y cientos de detenidos.

La represión no ha logrado detener la movilización popular. Los estudiantes de enseñanza media, por ejemplo, ocuparon pacíficamente el Liceo A-4 de Niñas en Santiago el 25 de septiembre. Unas mil alumnas de ese plantel, apoyadas por estudiantes en otros establecimientos del área, fueron desalojadas violentamente por efectivos de los Carabineros (la fuerza policial militarizada). Un joven estudiante de 16 años resultó gravemente herido en este incidente.

Bajo el lema "La libertad tiene nombre de mujer", diversas organizaciones de mujeres organizaron una marcha el 26 de septiembre en la capital para entregar al Ministro de Defensa una carta pidiendo la renuncia de Pinochet.

El 8 de octubre Federico Mujica, presidente interino del Consejo de Confederaciones, Federaciones, Asociaciones y Sindicatos (CONFASIN), anunció ante una conferencia de prensa una jornada de movilización social para el 15 de octubre. Dijo que la jornada antigubernamental tenía tres objetivos: presionar por la libertad de 12 dirigentes sindicales que están en la cárcel, por las reivindicaciones sociales y económicas de los trabajadores y para abogar por el restablecimiento de la democracia tras 12 años de gobierno militar.

El 15 de octubre hubo actos de protesta contra el régimen en Santiago, Valparaíso, Talcahuano y otras ciudades del país. La policía antimotines respondió con bombas lacrimógenas y cañones de agua.

La dictadura "tendrá que colocarle rejas a miles y miles de chilenos, porque la situación de desesperación social que se está viviendo, el problema de desempleo, el problema económico es muy grave. . . . Nosotros vamos a insistir en nuestra lucha por la democracia y por nuestras reivindicaciones, vamos a impulsar nuevas manifestaciones sociales, estemos ubicados donde estemos, y sea cual sea nuestra situación", señaló el dirigente sindical Bustos en la entrevista. □

En las garras imperialistas de la deuda

El 'nuevo enfoque' de Washington no aliviará la crisis económica

Por Doug Jenness

Si puede haber una buena razón, simplemente desde el punto de vista moral, para cancelar la gigantesca deuda externa de México, ¿qué mejor justificación que los devastadores efectos sociales y económicos de los dos terremotos que golpearon a ese país a mediados de septiembre?

Más de 5 500 personas perdieron la vida y decenas de miles perdieron sus hogares en el desastre. Se necesitarán cientos de millones de dólares para reponer lo que fue destruido.

Estos costos enormes se suman a la ya gravísima crisis económica y a la drástica reducción en el nivel de vida de los trabajadores y los campesinos mexicanos.

Y como si esto fuera poco, justo antes de los temblores el Fondo Monetario Internacional (FMI) suspendió 900 millones de dólares de préstamos prometidos, porque el gobierno mexicano no estaba cumpliendo al pie de la letra con las medidas de austeridad impuestas por ese organismo. México necesitaba los préstamos para cubrir otras deudas que estaban por vencer.

Pero a pesar de la catástrofe y las demás dificultades que enfrenta México, ni los banqueros en Wall Street ni sus lacayos en Washington han mencionado la posibilidad de cancelar la deuda externa mexicana de 96 mil millones de dólares. Al contrario, se desvelan buscando la manera de asegurar que no se interrumpan los pagos.

Hasta ahora el FMI se ha negado a descongelar los préstamos suspendidos. En lugar de eso los principales acreedores de México aplazaron por seis meses el pago de 950 millones de dólares en principal, cuya amortización vencía el 1 de octubre y el 4 de noviembre. Este corto respiro, sin embargo, no exime a México de pagar los intereses. Los pagos por concepto de intereses se calculan entre 800 y 900 millones de dólares al mes.

Dos semanas después de los terremotos el FMI finalmente le ofreció a México 300 millones de dólares de su programa de asistencia por desastres naturales. Sin embargo esta insultante suma —lo que México debe pagar cada diez días en intereses— no es ninguna donación. Se trata de un préstamo a tres o a cinco años que México tendrá que pagar con 7 por ciento de intereses.

Funcionarios de la administración Reagan, ante la crítica situación en México y una creciente oposición por toda Latinoamérica al pago de la colosal deuda externa, están pregando un "nuevo enfoque" que ha recibido la aclamación de la prensa capitalista.

A principios de octubre los funcionarios norteamericanos expusieron este "nuevo enfoque" a la reunión conjunta del FMI y del Banco

Mundial en Seúl, Corea del Sur. La propuesta estadounidense tiene como objetivo convencer a los banqueros de que aumenten sus líneas de crédito a los endeudados países latinoamericanos. El plan insta al Banco Mundial, que se especializa en orquestar préstamos para proyectos de fomento y desarrollo a largo plazo, a que asuma un papel importante en este esfuerzo.

Según la alharaca en los medios noticiosos, la propuesta de Washington para las naciones deudoras de Latinoamérica, África y Asia ahora ha cambiado: en lugar de exigir programas de austeridad el enfoque será el "fomento económico". Las duras medidas de austeridad que



exige el FMI como precondition para otorgar préstamos le han acarreado el odio de cientos de millones de personas, no solamente en Latinoamérica, sino en todo el mundo. Durante el último año estas medidas de austeridad impuestas por el imperialismo han detonado rebeliones populares en Egipto, República Dominicana, Jamaica, y otros países.

Pero la nueva propuesta de Washington no aliviará la situación de los países deudores. En realidad los sumirá más en su endeudamiento, aumentando la cantidad de recursos naturales y riquezas producidas por el trabajo de sus pueblos que estos países deben entregar para beneficio de un pequeño grupo de banqueros.

En una entrevista concedida en marzo al Congresista Mervyn Dymally y al profesor Jeffrey Elliot de Estados Unidos, el Presidente cubano Fidel Castro explicó por qué los países latinoamericanos no necesitan nuevos préstamos si son cancelados los intereses y las deudas que deben actualmente.

Castro señaló que los países latinoamericanos actualmente pagan 40 mil millones de dólares al año en intereses sobre sus deudas, y "van a tener que pagar 40 mil millones todos los años, suponiendo que la deuda no crezca; son 400 millones de dólares en diez años". Si se otorgan más préstamos sobre los cuales hay que pagar más intereses, la deuda aumentará y los intereses rebasarán los 40 mil millones al año.

El dirigente cubano mencionó a Brasil, México y Argentina, que tienen obligaciones anuales por concepto de intereses que ascienden a 12 mil, 10 mil y 5 mil millones de dólares respectivamente. "Nadie les puede prestar a esos países tan elevadas sumas para el desarrollo", dijo, "y si lo hicieran en pocos años estarían pagando entre los tres 60 mil millones de intereses anuales, en vez de casi 30 mil como están pagando ahora. Es decir... la economía se incrementaría sólo para pagar intereses a los bancos".

Los países latinoamericanos, explicó el líder cubano, no necesitan préstamos nuevos. En cambio, las tremendas sumas que actualmente están siendo sustraídas de sus economías para llenar las arcas de los banqueros internacionales deberían utilizarse para fomentar su propio desarrollo económico. Por ejemplo, dijo: "si Brasil está pagando 12 mil millones de dólares anuales por los intereses de la deuda, Brasil no necesita préstamos. Con invertir esos 12 mil millones tendría 120 mil millones para el desarrollo en 10 años".

Los dueños de los grandes bancos de Nueva York, Londres, París, Tokio, y otras capitales financieras internacionales, no sólo se oponen implacablemente a que las deudas sean canceladas; quieren mantener a los países latinoamericanos en un estado permanente de endeudamiento. No quieren que esos países se liberen jamás de sus deudas, del mismo modo que un narcotraficante no quiere que sus clientes logren vencer su adicción. Sus lucrativas ganancias se derivan de mantener a los deudores adictos a esas deudas.

Los directores del *New York Times* recibieron con entusiasmo las propuestas de la administración Reagan, pero señalaron que "toma tiempo" expandir el crédito comercial. Mientras tanto, dicen, los países deudores "tendrán que ser más disciplinados".

Esta "autodisciplina" juega un papel muy importante en los planes de Washington. Según el *Wall Street Journal* del 3 de octubre, "La administración también pedirá procedimientos más estrictos por parte del Banco Mundial y de instituciones crediticias regionales... para mantener la presión sobre los prestatarios y obligarlos a hacer cambios económicos".

Los cambios propuestos incluyen, entre otras cosas, el hacer más lucrativas las inversiones del exterior, transformar las empresas estatales en empresas privadas, y drásticas reducciones en los gastos públicos.

Así que, a fin de cuentas, el "nuevo enfoque" de Washington lo mismo de siempre. Es la misma política de ayudar a los banqueros a extraer el mayor tributo posible de sus oprimidos y explotados deudores en Asia, África y América Latina. □

Habla Oliver Tambo, líder del ANC

Entrevista con dirigente de lucha de liberación del pueblo negro

[A continuación publicamos extractos de una entrevista con Oliver Tambo, presidente del Congreso Nacional Africano (ANC) de Sudáfrica, la vanguardia organizada de la lucha de liberación nacional del pueblo negro en ese país. La entrevista fue realizada en Lusaka, Zambia, por dos corresponsales del semanario germano occidental *Der Spiegel* y apareció en su edición del 12 de agosto. *Perspectiva Mundial* tradujo esta entrevista a partir de la traducción del alemán al inglés aparecida en la edición del 13 de agosto del Foreign Broadcast Information Service del Departamento del Comercio de Estados Unidos.]

* * *

Pregunta. [Además de tener militantes que son religiosos] el ANC cuenta con militantes que son comunistas y ateos. ¿Acaso no es una contradicción?

Respuesta. No, no es una contradicción, ya que el ANC no es un partido sino un movimiento nacional. Nuestra militancia cuenta con comunistas y anticomunistas, cristianos y musulmanes. Nos unifica el programa del ANC, plasmado en la Carta de la Libertad.*

P. Hay una nueva generación en el seno del ANC. Los jóvenes que se incorporaron tras la rebelión de Soweto en 1976 son más radicales y se inclinan hacia el marxismo, en comparación con la generación de los fundadores —a la cual usted pertenece— que se origina en la tradición cristiana-humanista.

R. ¿Qué les hace pensar que los jóvenes son marxistas?

P. Hablamos con ellos.

R. En efecto, probablemente hay un viraje hacia el marxismo, si se compara a la gente joven con la generación del ANC que vivía en Sudáfrica en la década del 50. Los mayores no tuvimos mucho contacto con el mundo exterior. No conocíamos el pensar de Estados Unidos ni los sucesos en los países socialistas y en China. Desde entonces ha habido un proceso de formación. Los jóvenes querían conocer más; han leído y adoptado posiciones sobre escritos marxistas y antimarxistas. La lucha en Sudáfrica ha radicalizado al pueblo.

P. Para muchos sudafricanos negros, la lucha contra el dominio blanco es inseparable

de la lucha contra el capitalismo porque el apartheid es la forma en que se manifiesta el capitalismo en Sudáfrica. ¿Qué opina sobre la relación entre el apartheid y el capitalismo?

R. El capitalismo existe por todo el mundo. No es blanco. También hay capitalismo negro. El capitalismo explota tanto a blancos como a negros.

P. Pero bajo el sistema de apartheid, el capitalismo les ofrece más a los blancos que a los negros.

R. Eso es cierto únicamente porque los negros no gozan del poder político. Si los negros detentaran el poder político y rigiera el capitalismo, habría negros explotando a negros.

P. ¿Qué tipo de sistema económico busca el ANC para la Sudáfrica del futuro?

R. La Carta de la Libertad afirma que la riqueza nacional será propiedad del pueblo.

P. Eso significa la nacionalización de bancos y minas. ¿Cabrían las empresas privadas nativas y la Ford Motor Company de Estados Unidos, digamos?

R. ¿Por qué no? Aquí en Zambia están nacionalizados los bancos y las minas; sin embargo existen empresas privadas y extranjeras en el país.

P. ¿Quién le da la autoridad para exigir sanciones [contra el apartheid]?

R. El pueblo en Sudáfrica. Desde septiembre pasado han perdido la vida entre 500 y 600 personas. El pueblo en Sudáfrica dice que se acabaría la matanza si el mundo presionara al régimen con sanciones.

P. ¿Acepta usted las sanciones económicas como arma política en general? ¿Está bien, digamos, si el Presidente de Estados Unidos Ronald Reagan proclama sanciones contra Nicaragua porque rechaza la política de los sandinistas?

R. No sólo nosotros, sino la mayoría de los estados miembros de la ONU exigen sanciones contra Sudáfrica. Son sanciones contra un régimen que se ha hecho culpable de crímenes contra la humanidad. Por otra parte, las sanciones contra Nicaragua, un país donde el pueblo eligió su propio gobierno, en mi opinión son criminales. Es muy elocuente el hecho de que Reagan dicte sanciones contra Nicaragua pero no contra los racistas en Sudáfrica.

P. ¿Realmente podrían las sanciones traer al gobierno sudafricano a la mesa de negociaciones para conversar sobre el futuro con el

ANC, por ejemplo?

R. No, no bastaría con sanciones. No obstante, nuestra lucha en Sudáfrica dará mejores resultados si se le suman presiones desde el exterior. El régimen no estaría dispuesto necesariamente a conversar con nosotros. Pero no descartamos esta posibilidad.

P. Pone condiciones el ANC para entablar charlas con el gobierno?

R. Hay que asegurarse de que las discusiones no tengan absolutamente nada que ver con reformas, sino con los medios relativos a la abolición del apartheid y a la introducción de un sistema democrático. No obstante, no creemos que el gobierno esté dispuesto a entablar dichas negociaciones. Una señal en este sentido sería la liberación incondicional de nuestro dirigente del ANC, Nelson Mandela, quien ha pasado ya más de 20 años de cárcel, y de los demás reos políticos.

P. De celebrarse la reunión y de demostrar buena voluntad el gobierno, ¿entonces le concederían cierto tiempo para cambiar de un dominio minoritario a uno mayoritario?

R. Si uno es víctima de un crimen y arriesga la vida seguramente no dirá: "Bueno, sigan nomás con sus matanzas y prosigan con calma por unos cuatro, cinco o 10 años más". Es por eso que no podemos decirle al régimen: "Les vamos a conceder tiempo".

P. Entonces, ¿tiene que ser un cambio de hoy a mañana?

R. Con anterioridad a la reunión, tenemos que haber llegado a un acuerdo sobre el tema de las negociaciones. Entonces, con un acuerdo se debe determinar el método para realizar el cambio del apartheid a la democracia. Lo cierto es que Sudáfrica no sería un país distinto el día después de tal reunión.

P. ¿Ve alguna esperanza de lograr un cambio pacífico en Sudáfrica?

R. Para entrar en detalles al respecto, haría falta que yo supiera lo que están pensando el Presidente Botha, el Jefe de Policía Coetzee y el Ministro de Defensa Malan. Son ellos los que han generado la violencia del sistema de apartheid. □

Únete a la

Alianza de la Juventud Socialista

(Ver el directorio en la página 23)

* La Carta de la Libertad, adoptada en el Congreso del Pueblo celebrado en Sudáfrica en 1955, es un programa de revolución democrática nacional contra el estado de apartheid (ver el texto íntegro en el número del 23 de septiembre de *Perspectiva Mundial*). [Nota de la redacción]

Independientistas combaten a Sudáfrica

Lucha por la liberación sudafricana alienta a combatientes namibios

Por Harry Ring

El estallido de la lucha por la liberación en Sudáfrica le ha dado un nuevo impulso a la lucha por la independencia de Namibia, su país vecino que por mucho tiempo ha sido una colonia brutalmente explotada por Sudáfrica.

Los gobernantes blancos de Sudáfrica desde hace décadas se han opuesto tercamente a las demandas internacionales de que se retiren de Namibia. Ignoraron el voto tomado en Naciones Unidas de que cedan el poder a Namibia y descartaron una decisión de 1971 de la Corte Mundial que afirmó la ilegalidad de la ocupación de ese país.

El imperialismo sudafricano cuenta con buenas razones para aferrarse a Namibia. Es un país rico en diamantes, cobre, zinc y plomo, y es uno de los principales productores de uranio del mundo.

Fue colonia alemana

Desde el siglo 15, los portugueses, los holandeses y los británicos pretendieron dominar a Namibia. Pero en 1884 cayó bajo las garras del imperialismo alemán. Alemania controló el país hasta la Segunda Guerra Mundial, desatando una represión brutal. En 1915, mientras Alemania sufría golpes a manos de sus rivales imperialistas, tropas sudafricanas ocuparon a Namibia. Sudáfrica asumió el mandato de Namibia, en aquel entonces conocida como África Sudoccidental, bajo el patrocinio de la Sociedad de Naciones (precursora de Naciones Unidas).

Namibia es uno de los territorios más vastos de África, con grandes extensiones de desierto.

De los 1.2 millones de habitantes, mayoritariamente negros, menos del 10 por ciento son blancos.

Los pueblos principales de Namibia son los namas, hereros, damaras y ovambos, y han sufrido cruelmente a manos del imperialismo. El régimen alemán les robó sistemáticamente sus tierras y su ganado, y los convirtió en una mano de obra desposeída. Su resistencia a la explotación y opresión fue ahogada en sangre.

En 1904 el pueblo herero se sublevó. De una población de 60 mil, 44 mil fueron masacrados. El saqueo y la represión de los namibios continuó bajo el régimen colonial sudafricano.

Como sucedió en Sudáfrica misma, el dominio de los blancos fue impuesto violentamente.

Al mismo tiempo que desarrollaron las estructuras del apartheid en Sudáfrica, los blancos forjaron un sistema similar en Namibia.

En 1964 dividieron al país en "territorios patrios" similares a los bantustanes, las reservas rurales en Sudáfrica. Arbitrariamente y a la fuerza, la mayoría africana fue reubicada a estos "territorios patrios" designados por los blancos.



En Namibia, la SWAPO organiza protestas populares como ésta en contra del régimen racista sudafricano que ocupa su patria.

Estas reservas tienen como propósito controlar y dividir a los africanos de acuerdo a sus distintas lenguas.

Los despojan legalmente de todos los derechos en las áreas blancas donde laboran, declarándolos "ciudadanos" de los "territorios patrios", donde tampoco cuentan con derecho alguno.

Destinaron 300 millones de hectáreas del país a los blancos, la mejor y más rica tierra en recursos naturales. A la mayoría africana les destinaron 200 millones de hectáreas de la peor tierra.

Dos terceras partes de los blancos residen en las áreas urbanas e industriales.

Los negros que están empleados en las áreas blancas deben aceptar contratos de trabajo de 6 a 12 meses de duración. Durante este período los hombres tienen que residir en barracas insalubres, mientras que sus familias permanecen en las reservas tratando de sobrevivir bajo condiciones miserables.

Se calcula que el ingreso per cápita de los blancos es 24 veces más alto que el de los negros.

Aunque los gobernantes fueron forzados a abolir el odiado sistema de pases para los negros en Namibia en 1977, las severas restricciones que conllevan las autorizaciones de empleo se mantienen vigentes.

La represión es implacable. El Acta de Terrorismo, por ejemplo, dicta la pena de muerte por una amplia gama de actividades, entre ellas: "intentar perjudicar el mantenimiento de la ley y el orden".

El alcance de la opresión se refleja en algunas de las cifras sobre salud y educación:

- Para los niños africanos no existe la edu-

cación obligatoria. Se gasta nueve veces más en la educación para los blancos que para los negros.

- Per cápita, se desembolsa 14 veces más dinero para el cuidado médico de los blancos que para los negros.

- El índice de mortalidad infantil entre los negros es ocho veces más alto que entre los blancos.

No obstante, y a pesar de la ocupación de 60 mil tropas sudafricanas, la resistencia del pueblo namibio ha resultado irreprimible.

Desde 1960 la Organización del Pueblo de África Sudoccidental (SWAPO) ha encabezado la lucha contra las fuerzas de ocupación racistas.

Recientemente la SWAPO y su brazo armado, el Ejército de Liberación Popular de Namibia (PLAN), han escalado la resistencia. El gobierno se ha visto obligado a imponer la ley marcial en gran parte del norte de Namibia, la zona más poblada.

El combate se ha extendido a otras áreas del país. En septiembre, funcionarios sudafricanos admitieron que en los primeros ocho meses de este año, hubieron 106 actos de sabotaje y 230 confrontaciones armadas. Y no han podido esconder el hecho de que cientos de tropas sudafricanas han muerto en estos combates.

Estimulados por lucha sudafricana

Los rebeldes de Namibia han recibido un fuerte estímulo con el auge de la lucha en Sudáfrica. E igualmente, los golpes asestados al enemigo por la SWAPO han infundido más espíritu a los luchadores por la libertad de Sudáfrica.

La derrota sudafricana en 1976 en Angola le dio a ambas luchas un empujón.

Poco después de que Angola ganase su independencia en 1975, la invadieron tropas sudafricanas. Pero con la ayuda de tropas cubanas, los angolanos derrotaron a los invasores.

Desde entonces, Sudáfrica ha llevado a cabo varios ataques contra Angola. Han tratado de justificar estas incursiones asesinas diciendo que Angola sirve de refugio para la SWAPO y para los guerrilleros sudafricanos organizados por el Congreso Nacional Africano (ANC).

En Namibia los logros militares de la SWAPO han venido acompañados con manifestaciones y un auge en las protestas de masas. En este caso también ha servido de inspiración el pueblo sudafricano.

En abril pasado, cinco mil personas celebraron el 25 aniversario de la fundación de la SWAPO en un mitin en Namibia.

Los lazos entre la SWAPO y el Congreso Nacional Africano son estrechos. Hoy encabezan una lucha común que le está asestando duros golpes al apartheid y al sistema imperialista que lo parió. □

Nuestro legado revolucionario

A dos años del asesinato del héroe granadino Maurice Bishop

Por Maurice Bishop

[A dos años del asesinato de Maurice Bishop, sus ideas y palabras aun retienen todo su valor para los trabajadores y agricultores que luchan contra la opresión y la explotación.]

[Bishop era el dirigente principal del Movimiento de la Nueva Joya que encabezó una revolución en la nación caribeña de Granada, conduciendo al poder al pueblo trabajador en marzo de 1979. El asesinato de Bishop, cometido el 19 de octubre de 1983, fue orquestado por el Viceprimer Ministro Bernard Coard, quien encabezaba una camarilla de funcionarios políticos, militares y del gobierno. Al traicionar la revolución, abrieron las puertas a la invasión norteamericana del 25 de octubre de 1983.]

[A continuación publicamos extractos de un discurso pronunciado por Bishop ante una concentración de 60 mil personas en Managua, Nicaragua, celebrada el 23 de febrero de 1980 en ocasión del 46 aniversario del asesinato del héroe nacional de Nicaragua, Augusto César Sandino. La traducción del inglés apareció en los números del 25 y 26 de febrero de 1980 del diario sandinista *Barricada*. Hay unos leves cambios estilísticos.]

* * *

Nuestra camaradería [con la revolución nicaragüense] corre profunda por las similitudes en nuestras experiencias de imperialismo y dictadura. En Granada, que es una isleta de apenas un poco más de 200 kilómetros cuadrados y de 110 mil habitantes, suportamos tres siglos de colonialismo y casi tres décadas de la dictadura de Eric Gairy.

Ya para 1979, entre el imperialismo y el gairyismo habían saqueado por completo nuestra economía, dejándola en estado de ruina. El desempleo había llegado al 50 por ciento. Para las masas de nuestra población había niveles muy bajos de nutrición, de salud, vivienda y agua —todos los requisitos vitales de vida decente para nuestro pueblo—. En medio de todo este sufrimiento, Gairy y una pequeña camarilla de negociantes parásitos monopolizaban la importación de los suministros de alimentos vitales, obteniendo grandes ganancias a costa de nuestro pueblo trabajador. El dictador mismo manejaba una cadena de clubes nocturnos y de restaurantes que recibían los suministros del producto robado de las propiedades que le pertenecían al gobierno.

Pero, al igual que ustedes, nunca nos rendimos. Con cada golpe que el dictador nos daba, se endurecía nuestra determinación; nuestro pueblo se movilizaba, tomando ejemplo de la lucha de ustedes, de la lucha del pueblo de Irán, de las luchas históricas de los grandes pueblos y partidos de Cuba y de Vietnam.

Luego llegó la victoria, tal a como tenía que suceder, el 13 de marzo de 1979. Nuestro Ejército Revolucionario del Pueblo rápidamente desmanteló al ejército brutal de los matones de Gairy, y en poco tiempo teníamos el total control del país, respaldados por la abrumadora mayoría de la población. El Gobierno Revolucionario del Pueblo asumió el poder completo para transformar nuestro pueblo, nuestra economía, todo nuestro modo de vida.

Nuestras revoluciones son una

Las mejores noticias que tuvimos, poco tiempo después fue la de la propia victoria de ustedes después de una larga y sangrienta lucha en la cual murieron tantos miles de sus compañeros y compañeras, tantos que quedaron permanentemente lisiados; muchos se convirtieron en refugiados en su propio país o en el exterior. Lamentamos la caída de aquellos que murieron y de los que sufrieron heridas y miseria.

Para nuestras revoluciones, 1979 fue el "Año de la Liberación" y para ustedes 1980 es el "Año de la Alfabetización", igual que para nosotros 1980 es el "Año de la Educación y la Producción".

Ahora, para redimir el sufrimiento de vuestra gente y la nuestra, para proporcionar una mejor vida en libertad para nuestros pueblos y nuestros niños, encaramos dos monumentales y similares tareas: *primero*, la consolidación de nuestra revolución y la seguridad de nuestros países en contra de los ataques de la contrarrevolución, tanto internos como externos; y *segundo*, la tarea de la reconstrucción nacional para crear nuestros sectores económicos, nuestra infraestructura, nuestros servicios sociales, para poder proveer beneficios reales a las masas en nuestro país.

La más fundamental de estas tareas [de reconstrucción] es el desarrollo de nuestros sectores productivos, siendo los principales, la agricultura, procesamiento agrícola, la pesca y el turismo. La reducción sustancial de desempleo descansa principalmente en la expansión de estos sectores.

Junto a la expansión de la producción se encuentra el mejoramiento de la calidad de la vida de nuestro pueblo, en los niveles, de la salud, en la cantidad y la calidad de la vivienda, del suministro de agua, y obras de alcantarillado; en su mejoramiento educativo, involucrando la eliminación del analfabetismo, la democratización de las oportunidades educativas y la adquisición de todas las destrezas técnico-científicas que necesitamos para desarrollar nuestro país.

Estos mejoramientos básicos nos proveerán recursos para lanzar un programa completo de transformación, incluyendo la protección de nuestros ancianos —nuestros abuelos y abue-

las— y nuestros jóvenes y niños con suministros garantizados de alimentos, guarderías infantiles, etcétera.

La revolución trae consigo la auténtica democracia de las masas. Ha abolido el parlamento fraudulento del dictador, quien fue escogido repetidamente por elecciones amañadas. Ha abolido su partido corrompido y su sindicato. Ha restablecido los derechos sindicales por completo a los trabajadores, dándoles la facultad de pertenecer a cualquier sindicato de su elección y haciendo obligatorio el reconocimiento de los sindicatos por parte de los patrones.

La revolución ha repelido las leyes represivas
Sigue en la página 13

[A continuación publicamos una declaración requerida por las leyes norteamericanas. Como de costumbre, pese a que Estados Unidos es el quinto país del mundo en términos de población hispanohablante, las racistas leyes de este país nos obligan a publicarla en inglés.]

U.S. POSTAL SERVICE STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION (Required by 39 U.S.C. 3685).

- Title of publication: *Perspectiva Mundial*.
- Publication no. 460410.
- Date of filing: September 30, 1985.
- Frequency of issue: Biweekly. A. No. of issues published annually: 25. B. Annual subscription price: \$16.
- Complete mailing address of known office of publication: 408 West St., New York, N.Y. 10014.
- Complete mailing address of the headquarters or general business offices of the publishers: same.
- Full names and complete mailing addresses of publisher, editor, and managing editor. Publisher: 408 Printing & Publishing Corp., 408 West St., New York, N.Y. 10014. Editor: Martin Koppel, 408 West St., New York, N.Y. 10014. Managing Editor: None.
- Owner (if owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given. If publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.): 408 Printing & Publishing Corp., 408 West St., New York, N.Y. 10014. Mary-Alice Waters, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Barry Sheppard, 141 S. Highland Ave., Pittsburgh, PA 15206. Steve Clark, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Malik Miah, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. James Mac Warren, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Reba Hansen, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Cynthia Jaquith, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Elizabeth Stone, 2546 W. Pico Blvd., Los Angeles, Calif. 90006. Joel Britton, 2546 W. Pico Blvd., Los Angeles, Calif. 90006. Jack Barnes, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Caroline Lund, 141 S. Highland Ave., Pittsburgh, PA 15206. Barbara McBride, 4806 Alameda, Houston, Texas 77004. 406 West St. Realty Corp., 410 West St., New York, N.Y. 10014. Douglas Jenness, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Susan Bernman, 15105 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44110. G. Craig Gannon, 14 Charles Lane, New York, N.Y. 10014. Priscilla Ring, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Joan Campana, C.P. 280, Succ. Post. de Lorimer, Montreal, Quebec H2H 2N7.
- Known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 percent or more of total amounts of bonds, mortgages or other securities (if there are none, so state): None.
- For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates (Section 411.3 DMM only): Does not apply.
- Extent and nature of circulation. Average no. copies each issue during preceding 12 months: A. Total no. copies printed (net press run): 3,410. B. Paid circulation (1) Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales: 1,980. (2) Mail subscriptions: 538. C. Total paid circulation (sum of 10B1 and 10B2): 2,518. D. Free distribution by mail, carrier or other means, samples, complimentary and other free copies: 28. E. Total distribution (sum of C and D): 2,546. F. Copies not distributed (1) Office use, left over, unaccounted, spoiled after printing: 781. (2) Returns from news agents: 83. G. Total (sum of E, F1 and 2 — should equal net press run shown in A): 3,410. Actual no. copies of single issue published nearest to filing date: A. Total no. copies printed (net press run): 3,500. B. Paid circulation (1) Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales: 2,323. (2) Mail subscriptions: 470. C. Total paid circulation (sum of 101 and 10B2): 2,793. D. Free distribution by mail, carrier or other means, samples, complimentary and other free copies: 20. E. Total distribution (sum of C and D): 2,813. F. Copies not distributed (1) Office use, left over, unaccounted, spoiled after printing: 687. (2) Returns from news agents: 0. G. Total (sum of E, F1 and 2 — should equal net press run shown in A): 3,500.
- I certify that the statements made by me above are correct and complete.

(signed)
Lee A. Martindale
Business Manager

...11 de octubre

Viene de la página 9

Dolores Huerta, de la Unión de Campesinos (UFW), dijo que "si las empresas no dejan de comerciar con Sudáfrica, nosotros dejaremos de comerciar con ellas".

En **Pittsburgh** más de 700 estudiantes, profesores y trabajadores de la Universidad de Pittsburgh realizaron una protesta el 11 de octubre exigiendo que la universidad retire sus fondos de empresas que tienen inversiones en Sudáfrica.

En **Portland** 500 personas manifestaron su oposición al racista régimen de apartheid marchando por el centro de la ciudad. Escucharon a Bob Baugh, secretario-tesorero de la central obrera AFL-CIO en Oregon, quien declaró: "Aquí estoy para afirmar [solidaridad con el ANC y con todos los que están tratando de derrotar el apartheid!"]

En **Phoenix**, Arizona, participaron activistas del movimiento santuario para refugiados centroamericanos, miembros de la Unión de Campesinos de Arizona (AFW), y otros en una manifestación antiapartheid frente al capitolio. También hubo un mitin estudiantil en la universidad Arizona State.

En muchas de las acciones por todo el país una de las ideas más populares se vio expresada en el estribillo "Boicotear a Sudáfrica, no a Nicaragua". En los eventos contra el apartheid hubo una buena presencia de activistas contra la guerra de Estados Unidos en Centroamérica.

Lo importante de estas manifestaciones es que muestran que existe un potencial enorme para involucrar a cada vez más gente en la lucha contra el apartheid. □

CALENDARIO

Las actividades en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Si no se especifica un lugar distinto, se realizarán en locales del PST y la AJS, cuyas direcciones se encuentran en la parte inferior de esta página. Las actividades son generalmente en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

CALIFORNIA

Los Ángeles: Por la cancelación de la deuda externa de México. Oradores serán anunciados. Presentación bilingüe. Sábado 26 de octubre a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

Mitin por el Fondo de Publicaciones Socialistas. Orador: Mac Warren, Secretario Nacional de Organización del PST. Habrá traducción al español. Sábado 9 de noviembre a las 7 p.m. Recepción a las 6 p.m.

Oakland: La Lanza de la Nación. Película sobre Sudáfrica. Sábado 26 de octubre a las 7:30 p.m. Habrá traducción al español. Contribución: \$2.

San Diego: La lucha de los obreros agrícolas. Oradores: Pascual Jiménez, organizador en San Ysidro de la Unión de Campesinos (UFW); Araceli Martínez, del PST. Traducción al español. Sábado 26 de octubre a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

MICHIGAN

Dearborn: Mitin por una Sudáfrica libre. Oradores: Dumisani Kumalo, de la Unión de Periodistas Negros de Sudáfrica; Leo Robinson, del sindicato de estibadores ILWU. Sábado 26 de octubre a las 4 p.m. Local de la seccional 600 del sindicato automotriz UAW, 10550 Dix. Para más información llamar

al (313)842-5350.

Detroit: Marcha y mitin por la paz, empleos y justicia. Oradores: Rev. Charles Adams, presidente de la NAACP en Detroit; Jeanette Mothobi, del Congreso Nacional Africano. Sábado 26 de octubre a las 10:30 a.m. Clark Park (esquina de Clark St. y W. Vernor). Auspicia la Coalición por Paz, Empleos y Justicia de Detroit. Para más información llamar al (313) 577-5053.

OHIO

Cleveland: Por la cancelación de la deuda de América Latina. Orador: Nick Finn, de PST. Sábado 26 de octubre a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

Conferencia educativa sobre la lucha de liberación en África. Dos clases el 3 de noviembre. *Sudáfrica*, a las 11 a.m. e *Insurrección en el continente africano: Etiopía, Mozambique, Angola, Burkina, Ghana*, a las 2 p.m. Orador: Ernest Harsch, jefe de redacción de la revista *Intercontinental Press*, quien ha viajado y escrito extensamente sobre África. Contribución: \$1 por clase.

TEXAS

Dallas: Luchando por la libertad desde Sudáfrica hasta Centroamérica. Oradores: Rev. Prince Nuwan Ntintl de Soweto, Sudáfrica; Héctor Marroquín, dirigente de la AJS; Rev. Clarence Glover, dirigente del movimiento antiapartheid en Dallas. Habrá traducción al español. Sábado 26 de octubre a las 7:30 p.m. Contribución: \$2.

WASHINGTON, D.C.

Granada: dos años después de la invasión de Estados Unidos. Oradores: Dr. Linus A. Hoskins, director interino del programa de estudios internacionales de la Universidad Howard; Reba Williams, miembro del Local 1784 del sindicato IAM, y del PST. Domingo 27 de octubre a las 7 p.m. Contribución: \$2.

Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Donde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

ALABAMA: Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: PST, AJS, 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

CALIFORNIA: Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** PST, AJS, 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. **San Diego:** PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. **San Francisco:** PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255. **San José:** PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: PST, AJS, 2219 E. Market, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

COLORADO: Denver: PST, AJS, 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

FLORIDA: Miami: PST, AJS, 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 370486. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** YSA, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-4434.

GEORGIA: Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave.

Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

KENTUCKY: Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

LOUISIANA: Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

MARYLAND: Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

MICHIGAN: Detroit: PST, AJS, 7146 W. McNichols. Zip: 48221. Tel: (313) 862-7755.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. **St. Louis:** PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

NUEVA JERSEY: Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. **Nueva York:** PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

OHIO: Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. **Cleveland:** PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150. **Columbus:** YSA, P.O. Box 02097. Zip: 43202. **Toledo:** PST, AJS, 1701 W. Bancroft St. Zip: 43606.

Tel: (419) 536-0383.

OREGON: Portland: PST, AJS, 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: PST, AJS, 2744 Germantown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213. **Pittsburgh:** PST, AJS, 402 N. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. **Dallas:** PST, AJS, 132 N. Beckley Ave. Zip: 75203. Tel: (214) 943-5195. **Houston:** PST, AJS, 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** PST, AJS, 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA: Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: PST, AJS, 611A Tennessee. Zip: 25302. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** PST, AJS, 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

WASHINGTON: Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

WISCONSIN: Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

ESTADOS UNIDOS

Huelga de empacadoras en California enfrenta a patrones, tribunales y policía

Por Francisco Toledo

WATSONVILLE, California—"No es hora de súplicas, sino de lucha". Así describió una huelguista la actitud de los trabajadores de las empresas empacadoras de verduras congeladas Watsonville Canning and Frozen Food Co. y R.A. Shaw, Inc., que desde el pasado 9 de septiembre se encuentran en huelga.

Los trabajadores de esta pequeña ciudad californiana se han visto obligados a paralizar sus labores por las inhumanas e injustas medidas que la patronal les ha impuesto, intentando reducir sus salarios en un 35 por ciento. Como si fuera poco, también quieren quitarles el pago por días feriados, los beneficios médico y dental, y aumentar las cuotas de producción. También se niegan a pagar las horas extras a tiempo y medio, como establece la ley, y aumentaron la cantidad de horas que un obrero debe trabajar para tener derecho a vacaciones.

Las empresas, que establecen la pauta para las demás empacadoras del área, ya habían impuesto anteriormente un recorte salarial de 40 centavos por hora a todos los trabajadores. También querían que los empleados recién contratados recibieran sólo 4.25 dólares la hora, para crear una división entre ellos y los demás trabajadores de la planta que ganan entre 5 y 7 dólares la hora.

Estos trabajadores, que están organizados por el Local 912 del sindicato Teamsters, empaacan la mitad de las verduras congeladas en Estados Unidos. El 80 por ciento son mujeres.

La policía apoya a los empresarios

Los empresarios se han valido de diversos medios para tratar de obligar a los trabajadores a regresar al trabajo.

Uno de esos medios han sido las cortes. El 20 de septiembre los tribunales fallaron que nadie que estuviera asociado con los huelguistas podía acercarse a menos de 100 metros de las fábricas, y prohibió que más de cuatro huelguistas se apostaran a la entrada de la planta.

Otro medio es la policía local, que arresta e intimida a cualquier trabajador que se acerque a las líneas de piquetes. Estos "defensores de la ley" han estado obligando a los huelguistas a no hacer grupos de más de dos en las líneas de piquete, ni hablar entre sí, ni acercarse a menos de tres metros uno de otro.

Pero las líneas de piquetes han sido combativas. "Hemos tenido una respuesta muy buena", dijo George Pérez Fernández, un dirigente de los piquetes. "Este pueblo es prosindical. Están tratando de rompernos y reducir los salarios para toda la industria", dijo, pero "no vamos a trabajar por tan poco. Ya somos pobres.



Linda Joyce/Perspectiva Mundial

Obreros empacadores del Local 912 del sindicato Teamsters en huelga por condiciones de trabajo y salarios dignos en Watsonville, California.

No tenemos nada que perder".

Sin embargo los trabajadores se han quejado de que la policía acata las órdenes judiciales celosamente para hostigar a los trabajadores, pero ignora las violaciones de las empresas y actúa para protegerlas. El 24 de septiembre 200 trabajadores protestaron ante el Consejo Municipal por los atropellos de la policía. Pero la alcaldesa Ann Soldo se limitó a decir que el gobierno municipal tenía que hacerse responsable por el cumplimiento de la orden judicial.

En otra ocasión la policía arrestó a 17 estudiantes de secundaria y a una maestra, Delia Méndez, por acercarse a los huelguistas frente a la fábrica con pancartas expresando su apoyo. Muchos grupos y pequeños comercios están donando comida para los huelguistas.

Las empresas también han contratado a rompedorhuelgas en pueblos cercanos, y los traen en autobuses fletados con ese fin.

Algunos de los esquirols entran a la fábrica armados, mientras la policía se hace de la vista gorda.

Mitin de solidaridad

El 6 de octubre cerca de dos mil huelguistas y sus partidarios desafiaron órdenes judiciales y celebraron un mitin de cuatro horas frente a

las entradas de las dos fábricas. Más de 100 policías antimotines de ocho jurisdicciones fueron utilizados para amedrentar a los huelguistas, pero los trabajadores no se dejaron provocar.

El mitin se realizó en español y en inglés y participaron dirigentes sindicales de todo el estado. Oscar Mondragón, de la Unión de Campesinos (UFW) habló y expresó su solidaridad con los huelguistas: "Su causa es la misma que la nuestra... luchamos por justicia, mejores salarios y beneficios".

Sergio López, dirigente del Local 912, dijo que el mitin demostraba un resurgimiento de la fuerza de los sindicatos. "Ellos se han planteado la destrucción de nuestro sindicato", dijo, "pero estamos resurgiendo con más fuerza todavía y no seremos derrotados".

Virtualmente toda la comunidad, que es en gran parte chicana, apoya a los huelguistas. Es gracias a esta solidaridad, y no obstante las medidas represivas de la policía, que los trabajadores están en pie de lucha, con una gran moral, y dispuestos a mantener la huelga por el tiempo que sea necesario.

Mensajes de solidaridad pueden enviarse a: Teamsters Local 912, 163 West Lake Avenue, Watsonville, California 95076. □